

TEXDATA

INTERNATIONAL

Magazine

Issue No. 4 2014

Business // Finance // Market // Technology

Yarn // Fiber *Spinning *Weaving * Knitting *Dyeing // Finishing // Washing // Drying * Nonwovens // Technical Textiles *Textiles // Apparel // Garment

Revisión de la Industria Textil de 2014 y perspectivas de 2015

- ▶ **Revisión de Cinte Techtextil**
- ▶ **Entrevista con Jürgen Jerzembeck, Setex**
- ▶ **DOMOTEX 2015: muestra global de prestaciones y barómetro de tendencias a la par**
- ▶ **Heimtextil 2015 será el espectacular punto de acceso para las tendencias y temas orientados al futuro**
- ▶ **Panorama nacional: Portugal**

La versión en español de la Revista TexData es patrocinada por

iNTERSPARE

TEXTILMASCHINEN

 **ARTOS** *Kronh*

Contenido

- 5** Revisión de la Industria Textil de 2014 y perspectivas de 2015
[Leer más en la página 5](#) 
- 21** Cifras récord de CINTE Techtextil China, demuestran la fuerza y el potencial de crecimiento de China
[Leer más en la página 21](#) 
- 30** Entrevista con:
Jürgen Jerzembeck, Setex
[Leer más en la página 30](#) 
- 39** Heimtextil 2015 será el espectacular punto de acceso para las tendencias y temas orientados al futuro
[Leer más en la página 39](#) 
- 48** DOMOTEX 2015: muestra global de prestaciones y barómetro de tendencias a la par
[Leer más en la página 48](#) 
- 54** Tirotext: «¡Hilamos a 160 000 rpm!»
[Leer más en la página 54](#) 
- 59** Nueva tecnología de chorro de aire para el mercado de etiquetas
[Leer más en la página 59](#) 
- 64** Exitoso rediseño y actualización de la serie de máquinas de teñir largas soft-TRD
[Leer más en la página 64](#) 
- 68** Últimos avances en el método de tintura CPB
[Leer más en la página 68](#) 
- 71** Panorama nacional: Portugal
[Leer más en la página 71](#) 
- 78** News from iTV Denkendorf
[Leer más en la página 78](#) 

Estimado lector:

Está llegando a su fin un emocionante, intenso e interesante años textil y, como de costumbre, al final del año, nos gustaría mirar hacia atrás, revisar lo que está ocurriendo y aventurar una perspectiva con respecto a nuestro tema principal. Probablemente la mayoría de la gente dirá que el año 2014 estaba bien. No estuvo bueno, o incluso muy bueno, pero no estuvo mal tampoco. El marco político era demasiado inestable para tener un buen año económico. Parece haber disminuido la crisis del euro, pero los nuevos desafíos masivos están en el camino, los cuales se espera puedan ser dominados rápidamente. Tal vez todos deberíamos tan sólo mirar hacia adelante. El pronóstico de la OCDE parece ser muy prometedor y desde un punto de vista textil el 2015 sólo puede convertirse en un año especial. Los fabricantes de textiles técnicos están seguros de estar deseando que llegue el Techtextil en Frankfurt. Los confeccionistas pueden esperar que continúe el crecimiento del mercado debido al crecimiento demográfico y al aumento del poder de compra en los países del BRIC y los 'Next 11', además de tener la capacidad de ver las máquinas y procesos de ahorro en costos más nuevos en la Feria Texprocess.

Y al final del año prevemos la más destacada, la Feria que las empresas textiles y productores de máquinas textiles están esperando presumiblemente igualmente ansiosos - la ITMA en Milán. Uno de los productos que faltan en nuestro sector, me parece ser una especie de iPhone textil. Ahora que es un producto que todo el mundo quiere, e incluso lo desea. Tal vez unas "Botas de siete leguas", unos zapatos que multipliquen nuestra longitud de zancada. O la ropa que absorbe y almacena energía solar proporcionando ya sea calor o devolviendo electricidad. O un traje que reduce la gravedad y nos permite flotar.

Bueno, estas son ideas locas, que tal vez puedan idear después de leer a Julio Verne, y son todas todavía bastante poco realistas. Pero qué bueno sería tener esas revoluciones. Un producto con un enorme efecto de atracción. Nuevas fibras. Los nuevos procesos de producción y nuevas máquinas. Entonces habríamos oído algunas porras a lo largo de la cadena de valor agregado textil. Y en mi opinión, como un sector industrial, deberíamos estar trabajando para eso. Debemos ser creativos y experimentar, crear y probar. Es agradable un nuevo color para el otoño. Unas solapas estrechas, y ligeramente más delgado en la cintura. Sí. ¿Por qué no? Pero no es el iPhone textil. Para los productos revolucionarios masivos necesitamos más energía innovadora. Por último, algunas informaciones relativas a nosotros mismos y algunos anuncios. Desde la última edición de nuestra revista, ahora aparecemos en chino y español, además de inglés. No es un paso pequeño, pero fue bueno tomarlo ya que ahora hemos ganado miles de nuevos lectores con las dos nuevas versiones. Nos gustaría dar las gracias a todos los lectores de la Revista TexData por recomendarnos. Por favor, síganlo haciendo. Estamos muy contentos, pero no somos lo suficientemente humilde como para descansar en nuestros laureles. Por lo tanto tenemos muchos planes para el 2015. Esperamos que continúen apoyándonos. Estaremos encantados de sorprenderlos con nuestros nuevos servicios que estaremos introduciendo gradualmente hasta que se llegue la ITMA. El equipo TexData les desea un momento de paz a la llegada de este fin de año, unas felices fiestas, mucha felicidad y buena salud y que todos sus sueños se hagan realidad.

Agradecemos que nos recomienden a sus colegas y socios comerciales, y no duden en seguir acercándonos su punto de vista, que consideramos de un valor inestimable. Pueden ponerse en contacto con nosotros en la siguiente dirección: editorial@texdata.com.

Tuyo sinceramente
Oliver Schmidt

Revisión de la Industria Textil de 2014 y perspectivas de 2015

by Oliver Schmidt

Con el último número de 2014 nos gustaría presentar una breve reseña del año textil, al informar sobre los cambios significativos, comentar la evolución, y también una vista previa de 2015 – un año que, marcado con dos ferias, podría tener importancia mundial. Veamos primero el indicador más importante: el crecimiento económico. El 2014 inicialmente tenía una buena oportunidad de ser recordado como un año muy bueno. La larga sombra de la crisis financiera se había disipado en gran medida, lo que indica el desarrollo económico sustancial en los mercados emergentes y en los países industrializados por igual. La evaluación del Banco Mundial a mediados de enero, marcó un punto de inflexión, ya que prevén un crecimiento del PIB de la economía mundial del 3.2% frente al 2.4% en el año anterior, un aumento precisamente de un tercio.



Otras razones citadas para este optimismo fueron que los programas de ahorro y las condiciones de inseguridad políticos en las naciones más ricas ya no eran tan graves, que señala el camino a seguir para lograr una recuperación sostenible. Siempre es difícil mirar la bola de cristal, y esto no debe ser visto como pesimista, más cautelosamente optimista, pero tal vez también tenemos que acostumbrarnos a la idea de que la próxima crisis es una certeza, y que también tendrá una influencia negativa en el desarrollo de los negocios. La primera decepción llegó en junio después de un largo y duro invierno, en los EE.UU., el agravamiento de la crisis de Ucrania, y la turbulencia resultante en los mercados financieros condujo a un claro debilitamiento del PIB del crecimiento de sólo un 2.8%. Esta caída del 0.6%, cerca de 75 mil millones de dólares de un total de 450 billones de dólares, que equivale a más de todo el PIB de un país como Austria.

Sustainable innovation leads the way to the future

ITMA, the world's most established integrated textile and garment manufacturing technologies showcase is set for its 17th presentation in Milan in 2015.

Innovation has always been an integral part of ITMA's DNA; it has been the world's leading platform for presenting the latest manufacturing technology since 1951. Sustainable innovation to drive growth for the textile and garment industry continues to be a strong focus at ITMA 2015.

ITMA is a unique showcase of the latest textile technology encompassing the whole production chain from spinning, nonwovens, weaving, knitting right through to finishing. ITMA 2015 will feature 19 key exhibit sectors, with renewed emphasis on Fibre & Yarn, Garment Making and Printing.

- ITMA 2015** • a global marketplace • one-stop sourcing platform
 • a knowledge exchange hub

Apply for space now @ www.itma.com



ITMA 2015
www.itma.com

12 - 19 NOVEMBER
FIERA MILANO RHO
MILAN, ITALY



MASTER THE ART OF
SUSTAINABLE
 INNOVATION

Show Owner



Organiser



MP Expositions Pte Ltd

CEMATEX Associations

ACIMIT (Italy)
 AMEC AMTEX (Spain)
 BTMA (United Kingdom)

GTM (Netherlands)
 SWISSMEM (Switzerland)
 SYMATEx (Belgium)

TMAS (Sweden)
 UCMTF (France)
 VDMA (Germany)

Visit Us Online



Países del - BRIC

Más allá de la previsión, en la realidad, podría llegar a ser una prospectiva de crecimiento aun menor, ya que desde el final del verano, han ido surgiendo los titulares de que esperaban un „otoño tormentoso“, y que „la situación económica está perdiendo fuerza“. En cualquier caso, todos los países parecen ser débiles, incluso China, que durante años ha sido el motor de la situación económica mundial. Actualmente están teniendo problemas para mantener su objetivo de crecimiento del 7.5%. En el tercer trimestre la cifra de crecimiento del 7.3% fue tan baja como cualquier otra desde el comienzo de 2009. Sin embargo, las críticas a China no son un acierto porque el país está renovando su economía y con razón, pone especial énfasis en sus propios intereses.

Los otros países del BRIC son aún más problemáticos. Rusia está políticamente fuera del juego, sujeta a sanciones dolorosas, así como haciendo frente a la fuga de capitales, así como la búsqueda de acceso a los mercados difíciles de capital. También tiene un efecto el precio del petróleo cayendo. A principios de 2014, los observadores del mercado pronosticaron un crecimiento medio del PIB del 2.5% para 2014. Ahora, el pronóstico es cero. Además, se ha señalado más y más a menudo que Rusia tiene problemas considerables con la transformación de su economía, basando esto también en gran medida de las exportaciones de materias primas. En casi todas las áreas, no existe valor agregado de estas materias primas.

Brasil tenía la atención completa del mundo, con el Mundial de fútbol, pero su crecimiento se asemeja más bien a su partido contra Alemania. El 22 de septiembre, su gobierno redujo el pronóstico del 1.8% al 0.8%. Ambas cifras son bastante alarmantes para una nación emergente.

Esto sólo deja a la India, el país en que los expertos no se ponen de acuerdo. Con la elección de Narendra Modi, la India tiene un primer ministro que se ha comprometido a hacer frente a los problemas estructurales que obstaculizan el desarrollo de la India. Además, el desmantelamiento de las restricciones y medidas de protección que impida la inversión extranjera directa en algunos sectores es importante. En 2014, el crecimiento económico del segundo trimestre del 5.7% y un crecimiento del tercer trimestre del 5.3% ha destacado la marca del 5% por primera vez en mucho tiempo. Esto es bueno, aunque algunos expertos consideran la disminución entre los trimestres como una debilidad. Parece que es un problema de la India de que el país está constantemente con un bajo rendimiento. Por otro lado, muchos analistas siguen siendo positivos. Pranjul Bhandari, jefe de economía de la India, y Prithviraj Srinivas, economista, en HSBC Securities and Capital Markets India, escribió en una nota de investigación: “Esperamos que el crecimiento del PIB suba del 5.8% en 2014/15 al 6.6% en 2015/16.

El economista y ex banquero de Goldman-Sachs Jim O’Neill, el hombre que introdujo primero el concepto de los países BRIC, ve que ha llegado el tiempo de la India.

Durante una entrevista con la revista alemana „Wirtschaftswoche“, dijo: ¡La India nunca ha tenido mejores posibilidades que hoy! El país tiene perspectivas fantásticas. Preveo que en la segunda mitad de esta década, la India crecerá más fuerte que China.

UE y EE.UU.

¿Y los países industriales? Aunque los países europeos han dejado atrás la recesión, el ambicioso objetivo de crecimiento del 1.2% tuvo que ser corregido hacia abajo, y en la actualidad se sitúa en el 0.8%. España y los países más pequeños están mejorando con el 1.4% de crecimiento, y sólo Francia ofrece un escenario preocupante con sólo el 0.3% de crecimiento, ya que continúa en su búsqueda de la reforma, al igual que Italia, cuya 0.5% lo deja en su tercer año de recesión.

La comisión de pronóstico semestral de la UE apunta al estancamiento de la economía alemana. La situación económica en 2014 indica que aumentará un 1.3% (pronóstico actual: 1.8%). La economía nacional más fuerte en el mundo, los EE.UU., es capaz de brillar un poco en 2014. Los pronósticos al inicio del año fueron alrededor de 2.8%, a pesar de que se corrigieron a 2-2.1%, acercándose a la tasa del 1.9% del año pasado. Esto significa que la economía de los Estados Unidos ha crecido a un ritmo del 3% o menos por casi 10 años.

La débil situación económica mundial y la fuerte revaluación del dólar han dado a las exportaciones de los Estados Unidos un tiempo difícil, y esto no parece que se vaya a mejorar en los próximos meses, dicen los economistas. Japón también se ve mal ya que el país lucha contra la recesión.

Los Next 11

Hay mejores noticias para el grupo de países del „Next 11“ (Bangladesh, Egipto, Indonesia, Irán, México, Nigeria, Pakistán, las Filipinas, Turquía, Corea de Sur y Vietnam). El término también fue acuñado por Jim O’Neill y es de especial interés para nosotros, porque casi todos estos países tienen una producción textil significativa.

En este grupo están por encima de todos los países del MINT (México, Indonesia, Nigeria y Turquía) que presentan unos resultados muy buenos. México muestra un crecimiento probable del 2.3%. Indonesia, con su crecimiento del 6% en los últimos años es un mercado importante a futuro, y el FMI estima que el país experimentará un incremento anual del 5.2%, según el último informe de Perspectivas de la Economía Mundial, actualizado en octubre.

Sin embargo, esto significa que los planes del presidente Joko Widodo, también conocido como Jokowi, han experimentado un pequeño contratiempo, porque su objetivo era el 7% de crecimiento anual. Indonesia sigue siendo el motor de crecimiento de Asia Sudoriental.

El Banco Mundial previó un 4.5% para la economía de Turquía a principios de año, pero ahora la Comisión de la UE ha revisado esta cifra hasta el 2.8%, con un 9% de inflación. En vista de la baja tasa de crecimiento en comparación con años anteriores, los esfuerzos de la visión del futuro económico de Recep Erdogan Tayyips para lograr estar entre los primeros diez de las mejores economías del mundo parece más bien una ilusión. Erdogan es en parte responsable de esta falta de logros por sí mismo, como el gas lacrimógeno y los negocios no permiten tener un buen clima económico.

Sin embargo, la reunión entre Erdogan y Putin podría dar un nuevo impulso a ambos países, ya que, por un lado, se pretende que la rotación de la mercancía se triplique entre los países en 2020 por 100 mil millones de euros, y por otro lado, es la intención de que el gas ruso llegue a Europa a través de Turquía. Nigeria es conocido como un mega mercado africano. Entre otras cosas, esto se debe a sus 180 millones de habitantes y su alta tasa de natalidad que debería catapultar a la población a cerca de 450 millones de habitantes para el año 2050. Rico en petróleo y gas y con una tasa de crecimiento económico del 6% en los últimos 10 años, el país parece haber evitado la crisis y es uno de los pocos países que ha realizado un progreso claro, en comparación con el año anterior. Las estimaciones actuales prevén un crecimiento de alrededor del 6.2%. O'Neill está entusiasmado sobre el desarrollo de México. Él dice: „El gobierno mexicano es el gobierno con la reforma económica más entusiasta en el G20. Esto es realmente muy impresionante.

“Sin embargo, su nueva estrella es Nigeria. Aquí dice: „La clase media crece, aunque su proporción es todavía relativamente baja entre la población. Aun así, Nigeria tiene una gran perspectiva y es posiblemente mucho más importante para la situación económica mundial de Sudáfrica.“ Entre los países de importancia para la industria textil, nos gustaría hablar de Vietnam (6.2%), Camboya (7.2%), Filipinas (5.3%), Pakistán (3.2%), Myanmar (6.5%) y Etiopía (10.4%) . Esa fue una gran cantidad de cifras, pero esta mirada rápida en el crecimiento económico de algunos países, entre ellos los productores textiles esenciales, nos da una buena visión de conjunto antes de que nos centremos más en concreto, sobre la situación de la economía mundial de textiles.

Fibras

En primer lugar queremos centrarnos en la fibra, porque determina el precio del producto final, así como lo hacen los costos de energía y la mano de obra. Comencemos con el algodón, la materia prima y la fibra que ha sido problemática en los últimos años. La industria fue expuesta a la tasa más alta de algodón a principios de 2011 con 2.20 USD. Actualmente el algodón tiene la tasa más baja en 5 años: sólo 0.6 USD por libra. Como reacción a la caída en el precio del algodón, es de esperar que los productores reduzcan la superficie de cultivo el próximo año en las principales regiones. Los productores de algodón nacionales más grandes son China y la India, y los EE.UU. es el mayor exportador.

Según las previsiones, los agricultores estadounidenses reducirán su superficie de cultivo en alrededor de un 14% en 2015, una disminución de aproximadamente xx hectáreas.

Un precio bajo del algodón es bueno para los márgenes de utilidad, a menos que usted sea un agricultor, pero aquellas fábricas que lo almacenan estratégicamente después de las experiencias de 2011 ahora están en una situación de desventaja a corto plazo. En cualquier caso, el Director General de Rieter, Norbert Klapper se refiere a la caída en el precio del algodón como un problema pasajero. El 2 de Diciembre, en una entrevista con awp, publicada en el sitio de economía suizo cash.ch., dijo que sólo se mantendrá durante un tiempo relativamente corto, siempre y cuando las fábricas de hilados sigan sentadas en la edad de un algodón caro.

ICAC publicó el último pronóstico el 17 de noviembre, después de la conferencia anual en Grecia en octubre. La producción mundial de algodón se pronostica en 26.3 millones de toneladas para 2014/15, una producción similar a la del año pasado. Si bien la cosecha en la India probablemente continuará hasta principios del próximo año, se espera que la producción se mantendrá estable en 6.8 millones de toneladas, ya que el clima menos favorable del monzón disminuye el rendimiento promedio en alrededor de 553 kg/hectárea y es compensado con un aumento de 4% en el área. Se prevé que la producción de China baje un 7% a 6.5 millones de toneladas, debido a una menor área sembrada con algodón. Si este pronóstico es correcto, por primera vez en la historia la India reemplazará a China como el mayor productor de algodón del mundo.

Durante la siembra las lluvias aliviaron la situación de sequía en los Estados Unidos, lo que permite que la producción se recupere a 3.6 millones de toneladas. A pesar de las inundaciones en Pakistán el mes pasado, se proyecta que la producción de algodón suba un 1% a 2.1 millones de toneladas, con un rendimiento promedio de 750 kg/hectárea.

A pesar de los bajos precios, muchas fábricas están esperando para ver si los precios caen aún más antes de hacer compras grandes, pero el consumo mundial de algodón es probable que suba el año que viene alcanzando 24.4 millones de toneladas a finales de 2014/15. Se espera que el consumo total de China en poco menos de ocho millones de toneladas, y el de la India alrededor de 5.3 millones de toneladas.

El consumo en Pakistán podría crecer un 2% a 2.3 millones de toneladas, pero dependerá de que el suministro eléctrico sea suficiente y estable en las regiones con la mayor concentración de fábricas de hilados. Aunque todavía se está recuperando de las secuelas del incidente de Rana Plaza, el consumo de Bangladesh se estima en 954,000 toneladas, mientras que se espera que Vietnam consuma cerca de 700,000 toneladas de algodón, un aumento del 9% a partir de 2013/14.

Se prevé que el comercio mundial tenga un descenso del 11% y llegue a 7.9 millones de toneladas. Para promover el consumo de algodón cultivado en el país, el gobierno chino está limitando el volumen de las importaciones de algodón, que pronostica en un 36% unos 2 millones de toneladas en 2014/15.

Sin embargo, las importaciones de otros lugares se espera que crezcan un 8% a 5.9 millones de toneladas debido a las ganancias en el sur y el sudeste de Asia, donde muchos países consumidores producen pequeñas cantidades de algodón.

Una posible ventaja del precio favorable del algodón sería un ligero desplazamiento de las reservas de poliéster, pero, de nuevo, con la caída de los precios del petróleo, la producción de poliéster también será más barata. Según las estimaciones de la Bolsa de Intercambio de Algodón Bremen, el poliéster es la fibra que debe crecer más fuertemente con respecto a la producción textil en los próximos años; hasta 56 millones de toneladas en 2020.

Los indicios iniciales están sin embargo presentes e indican que este crecimiento puede no ser en realidad tan rápido. Peter Driscoll, director general de PCI Fibras, una consultora especializada en fibras y las industrias relacionadas, anunció en un comunicado de prensa a principios de noviembre que, si bien la capacidad de las fibras de poliéster sigue aumentando en China, impulsada por proyectos ya planeados, financiados y comprometido, ahora hay indicadores de algunas sacudidas como resultado de que el crecimiento de la demanda no será tan fuerte como se esperaba por la industria del poliéster en China y en otras partes de Asia.

Oerlikon informa en su reporte trimestral Q3 de una normalización de los mercados, en particular en China, después de años de gran crecimiento.

Parece que a los fabricantes de fibras de celulosa les está yendo bastante mal. La situación se está intensificando en el fabricante de fibras Lenzing. El 28 de noviembre, la empresa escribió en un comunicado de prensa:

“Las medidas de optimización de la organización lanzadas hace un año en todos los sitios y en todas las áreas de negocio están teniendo un impacto positivo. Los resultados obtenidos hasta ahora son alentadores pero por mucho insuficientes para compensar el descenso de los precios de venta de fibra de viscosa en el mercado internacional.

Lenzing continúa anticipando un buen volumen de demanda para todas las fibras de celulosa artificiales. Sin embargo, no se espera que los precios de venta de la fibra en el mercado mundial se recuperen en los próximos trimestres.

Este desarrollo también se debe a la disminución sustancial de los precios de la fibra de poliéster como consecuencia de la masiva disminución del precio del petróleo, y el período de espera más duradero de los precios bajos o al menos volátiles del algodón, como consecuencia del exceso de oferta de algodón de China.”

2014 podría ser un año con ímpetu para fibras baratas a mediano plazo, algo que debería conducir a mayores márgenes a lo largo de la cadena de valor agregado textil - a pesar de los productores de materias primas - y plantea la pregunta de quién obtendrá la mayor parte de este aumento.

Los compradores de las industrias del vestido y del automóvil permitirán unos precios de las materias primas favorables que fluyan en sus pautas de compra, proporcionándoles la oportunidad de promover sus propios intentos de sostenibilidad, lo que los hace aún más plausibles.

Industria textil

Volvamos al tema de la producción textil y miremos una vez más en algunos países. ¿Quiénes son los ganadores, y a quienes no les fue tan bien?

La producción textil y las exportaciones siguen siendo, como era de esperar, del dominio de China, aunque el crecimiento se redujo ligeramente en 2014. China está simplemente en otra liga, y si el crecimiento de la industria textil o exportaciones de ropa son de un 6%, 7% u 8%, ninguna nación puede comparar seriamente su crecimiento con el de China.

Por favor recuerde. China exporta ropa por valor de 160 mil millones de dólares. De acuerdo con la Oficina Nacional de Estadísticas 39 de las 41 principales industrias en China mantuvieron un crecimiento año a año, en el que la industria textil creció un 6.3%.

Un gran crecimiento es, sin embargo, evidente en la India. La India ha aprendido de China de que sus salarios subirán y la tendencia hacia la automatización no va a suceder durante la noche, y que están haciendo todo lo posible para ponerse al día. „La India pips China [...]“.

Este fue el titular de la Norma de Negocios en un informe de fecha 24 de noviembre, citando, entre otras cosas, que la India podría desarrollar su cuota de mercado en las exportaciones de prendas de vestir a los EE.UU., dejando al descubierto las debilidades de China y Bangladesh.

El autor Vinay Umarji escribe: “La India registró un aumento en las exportaciones de prendas de vestir a los EE.UU. en un 7.5 por ciento a 745 millones de metros cuadrados equivalentes (MIPYME) para el período enero-septiembre de 2014 respecto al mismo período del año pasado, según los últimos datos de la Oficina de Textil y de Confección (OTEXA) del Departamento de Comercio de EE.UU.

En contraste con esto, China y Bangladesh registraron un 3.9 por ciento y -4.63 por ciento de crecimiento en las exportaciones de prendas de vestir a los EE.UU., respectivamente resultando en un cambio en el orden de las exportaciones a la India. Según datos de OTEXA, China envía 8,108 MIPYME de ropa contra 7,800 MIPYME para el mismo período del año pasado, mientras que Bangladesh hizo envíos de 1,260 MIPYME en comparación con 1,322 MIPYME del año pasado.”

A nivel mundial también, la India ha venido registrando un 17.6 por ciento de crecimiento en las exportaciones de ropa en \$8,300 millones (Rs 51,000 millones de rupias aproximadamente) para el período abril-septiembre del año fiscal 2014-15, declaró el Consejo de Promoción de Exportaciones de Ropa (AEPC).

El Director General Saurer Daniel Lippuner ve de manera similar un buen pronóstico para la India. En un artículo publicado en diciembre, escribió: “Esperamos que la India expanda su fuerte posición en los próximos años. En términos de hilado se espera que la India supere a China, gracias a la calidad del algodón local y una mayor eficiencia de las fábricas.”

También en Rusia, el cambio está en marcha. El primer ministro Medvedev ha hablado a la industria textil de Rusia durante una reunión en Ivanovo el 31 de octubre de 2014. Él dijo: “La industria tiene mucho espacio para crecer, y la demanda de textiles siempre estará ahí.”

En casi tres billones de rublos, el mercado minorista de la industria ligera, es el más grande entre todos los mercados de productos no alimentarios. Estos pueden ser negocios rentables que son buenos para el presupuesto del país.

Sin embargo, el nicho que las empresas rusas podrían reclamar se ha reducido significativamente en los últimos años, pero no obstante, sigue siendo bastante grande.

Por lo tanto, teniendo en cuenta la situación económica actual y nuestra política de sustitución de importaciones, el Gobierno se encargará de unir medidas para estimular la industria. Algunas de ellas ya se están aplicando, algunos se incorporarán en la Estrategia de Desarrollo de la Industria Ligera revisada para el 2020.

El portal *Rusia Más Allá de los Titulares* informó en su artículo *fechado el 19 de noviembre sobre cómo la industria textil rusa puede utilizar el trampolín que actualmente ofrece una revitalización significativa:*

“Las autoridades rusas han invitado a las marcas de ropa del exterior para instalar su producción en Rusia, ha dicho el Ministro de Comercio e Industria Adjunta, Viktor Yevtukhov en una entrevista con el diario *Rossiyskaya Gazeta*. Yevtukhov explicó que los programas estatales de apoyo actualmente prevén subsidios para recuperar parcialmente los costos de materiales, mejoras técnicas y nuevos proyectos de inversión.

Las fábricas nuevas también pueden disfrutar de exenciones fiscales a largo plazo hasta el año 2025. Por otra parte, el ministerio garantiza a los fabricantes que acepten esta invitación una cuota de mercado de las órdenes de compras estatales.

“Desde que en la era Soviética Rusia tuvo una industria textil bien establecida, nuestro país puede ocupar un nicho determinado entre el segmento europeo caro y los llamados bienes de consumo baratos hechos en Asia,” dijo Yevtukhov.

Una de las formas de lograr este objetivo, explicó, es el establecimiento de instalaciones de producción de los fabricantes extranjeros en Rusia, como es el caso de la industria automotriz. “Esto es, por supuesto, una tarea para el futuro,” dijo. “Dicho esto, nuestras fábricas textiles ya tienen una buena base para construir.”

También es de esperarse una mejora en la suerte de la industria textil africana.

Nigeria es un país ya citado por Jim O'Neill. El 9 de noviembre, Nairobi, Kenia fue sede de Origen África 2014, un importante evento textil internacional que fue inaugurado oficialmente por el presidente de Kenia Uhuru Kenyatta.

Más de 4,000 participantes de 11 países participaron en este evento internacional de alto perfil, incluyendo a 155 compradores regionales e internacionales, con una fuerte representación de toda la cadena del algodón, textil y la cadena de valor de la ropa.

El Sr. Jas Bedi, el Presidente del ACTIF y Vicepresidente de la Federación de Fabricantes Textiles Internacionales, dijo:

“Como demuestra Origen África, el futuro de la industria textil de África es brillante. Origen África fue una gran oportunidad para los inversionistas y compradores que buscan sacar provecho de las oportunidades emergentes y desarrollar vínculos con empresas preparadas para exportar, proveedores y organismos de apoyo del gobierno, socios de desarrollo regionales y empresarios internacionales.”

El 1º de Diciembre, la página web agoa.info publicó un informe con el siguiente titular: “ÁFRICA está compitiendo por una porción más grande del pastel de la industria textil y de prendas de vestir”.

La Ley del Crecimiento y Oportunidades para África AGOA, fue aprobada en el año 2000 con el fin de aplicar las disposiciones de beneficios comerciales para Saharán del Sur en África.

En el marco de la AGOA, se permiten las importaciones libres de impuestos de los materiales textiles y prendas de vestir a los Estados Unidos procedentes de determinados países africanos que otorgaba la condición de beneficiario.

Tanto los compradores y exportadores de productos textiles y de la industria en los Estados Unidos y África están, por su parte, pidiendo la ampliación de la prestación AGOA que es válida hasta el 15 de septiembre de 2015.

De especial interés para los proveedores es la llamada “disposición de tejidos de terceros países” de la AGOA, que permite a los proveedores en 27 países menos adelantados (PMA) que han firmado el acuerdo para hacer uso de la tela no producida en estos países, pero aún así recibir acceso libre de aranceles al mercado estadounidense. Las exportaciones de prendas de vestir de Mauritius a Estados Unidos aumentaron 16 por ciento a \$ 907 millones bajo la AGOA de 2000 a 2013.

Etiopía realmente debe tomar la iniciativa en el área de los textiles. En el verano de 2013, el gigante de ropa H&M anunció que estarán produciendo en Etiopía en el futuro. Los primeros lotes de prueba siguieron en otoño.

Si uno echa un vistazo a la lista de proveedores de H&M hoy uno encontrará tres fábricas manufactureras y dos fábricas de elaboración. Las empresas ALMEDA TEXTILE de Adwa y MAA GARMENT AND TEXTILES en Mekele están en ambas categorías. Además, el GG Súper Fábrica de Ropa está en funcionamiento en Adaba.

El Director de H&M, Karl-Johan Persson dijo en abril de 2014 durante una entrevista con la revista alemana Die Welt: „Probamos países como Kenia y Etiopía.“ Estos son todavía pedidos muy pequeños. Hemos hablado con el gobierno sueco, la OIT y otros actores, y todo el mundo dice: Tienes que ir a África, ya que es de suma importancia para la región. “En el documento también es noticia de que el gobierno etíope quiere revivir su industria textil, en Addis Abeba. „Hasta el 2016, se pretende exportar ropa con un valor de \$ 1,000 millones de dólares. Para este propósito los inversionistas extranjeros son reclutados para modernizar máquinas y fábricas.”

H&M ha confirmado sus planes para Etiopía en septiembre de 2014: H&M y Swedfund se han unido en una cooperación única en Etiopía. El objetivo es contribuir al desarrollo de una industria textil responsable etíope que se caracteriza por dos altos estándares sociales y ambientales.

„A través de esta asociación única con H&M, nuestro objetivo es contribuir al desarrollo de la industria textil en Etiopía, por tanto, la creación de puestos de trabajo con buenas condiciones de trabajo que levanten gente de la pobreza, especialmente a las mujeres“, dice Anna Ryott, Directora General de Swedfund.

Está claro que Etiopía puede ofrecer, sobre todo, bajos salarios y costos de producción favorables. El Comercio e Inversión de Alemania escribe: “Hay mano de obra sin fin; los trabajadores etíopes son, en el contexto africano, disciplinados y listos para ejecutar, además de ser muy baratos.”

Con Texcon de Gran Bretaña y el fabricante turco MNS Manufacturing, otras empresas ya están en el sitio y otras marcas y minoristas se establecen para seguir. La asociación alemana VDMA ofreció un viaje de delegación de sus miembros en noviembre para ayudar con la maquinaria de alta calidad de Alemania con el fin de promover la construcción rápida de un escenario de producción eficiente y sostenible.

Con este hecho, el desarrollo en un país textil parece sellado. El hecho de que Etiopía puede superar a países textiles establecidos como Bangladesh o incluso China en el mediano plazo, como algunos periodistas económicos tendrían que es, por supuesto, sin sentido si se tiene en cuenta el número objetivo de 1,000 millones de exportaciones textiles en relación a 2012 las exportaciones que ascendieron a sólo 65 millones de dólares, y adicionalmente, las exportaciones de ropa de Bangladesh de 27 mil millones de dólares en 2013. H&M ve a Etiopía como un suplemento y no como un desplazamiento.

„Como una empresa en crecimiento en todo el mundo, debemos asegurarnos de que tenemos la capacidad de ofrecer nuestros productos a todas las tiendas, incluso en países en los que estamos en rápida expansión“, aclara la vocera Camilla Emilsson-Falk.

„Logramos esto porque aumentamos la producción en nuestros centros de producción existentes y buscamos nuevas ubicaciones en donde operar.“

El verdadero ganador en materia de desarrollo de las exportaciones de textiles en 2014 es Vietnam. El volumen de ventas de prendas de vestir y exportación textil de Vietnam es probable que llegue a los \$24.5 billón de dólares este año, un aumento anual del 19%, escribe la Voz de Vietnam a principios de diciembre.

Según Le Tien Truong, Director General del Grupo Nacional de Textiles y Prendas de Vestir de Vietnam (Vinatex), este es el mayor incremento en los últimos tres años. Los principales mercados de exportación son los EE.UU., la UE, Japón y Corea del Sur con un 49 por ciento, 15 por ciento, 12 por ciento y el 9 por ciento de la cuota, respectivamente.

Así que no es de extrañar que las grandes cifras de crecimiento aumenten la demanda de mejora de las instalaciones de producción. “Vietnam representa uno de los mercados más prometedores del futuro para nuestras empresas,” confirma la presidenta de ACIMIT Raffaella Carabelli. “Las autoridades locales han invertido en la industria textil y de prendas de vestir, y son muy conscientes del valor agregado que la tecnología italiana puede traer a su producción.” El sector textil de Vietnam ya es un importante comprador de tecnología de maquinaria textil italiana entre los mercados asiáticos. Durante los primeros seis meses de 2014, Italia exportó maquinaria textil a Vietnam (+ 159% respecto al mismo período de 2013) por valor de 14 millones de euros, lo que confirma la tendencia de crecimiento en los últimos años.

La industria de las máquinas textiles

Toquemos brevemente el desarrollo de los productores de máquinas textiles en 2014. Todo-en-todo lo que no se ve tan mal en lo que respecta a la ingeniería mecánica en Alemania. La VDMA ha anunciado por fin algunas cifras positivas. En octubre de 2014, la entrada de pedidos en la industria de la ingeniería mecánica en Alemania aumentó un siete por ciento respecto al año anterior.

La VDMA (Asociación Alemana de Ingeniería) anunció en Frankfurt el lunes que el negocio nacional se incrementó en uno por ciento y los negocios internacionales aumentaron nueve por ciento de año con año.

Sobre la base de una comparación de tres meses, que se ve menos afectada por las fluctuaciones a corto plazo, la entrada de pedidos aumentó en un siete por ciento de año con año entre agosto y octubre de 2014. Los pedidos domésticos aumentaron un tres por ciento, mientras que los pedidos internacionales aumentaron un ocho por ciento.

La industria de la maquinaria textil italiana también de nuevo ve con optimismo el futuro después de la mejora de las cifras del tercer trimestre. Sin embargo, este aumento en los pedidos se limita a los mercados extranjeros, donde para el período considerado se reportó un incremento del 9%, y el índice mide un valor de 99.4 puntos. Por otro lado, el mercado interno permanece estancado.

De hecho, en Italia, el valor absoluto del índice es de 38.8 puntos, con una caída del 22% respecto al trimestre anterior.

“El 2014 va a cerrar con una nota positiva únicamente gracias a la demanda externa,” añade Carabelli. El objetivo ya está definido para el año 2015, cuando la ITMA, la feria más importante de la industria, se llevará a cabo en Milán, del 12 al 19 de noviembre. El presidente de ACIMIT concluye: “Esperamos que este importante evento actuará como catalizador para que se renueven también las inversiones en Italia.”

El cómo las cosas están funcionando sin problemas en los mercados individuales se refleja a menudo en las cifras del fabricante de la máquina, porque las altas ventas y aumento de la producción de textiles hacen más fáciles las nuevas inversiones, como todo el mundo sabe. La lista de fabricantes de máquinas que han anunciado una reducción ligera en sus ventas, principalmente hacen tratos con China.

Aunque Rieter de Suiza anunció un aumento de las cifras en el primer semestre del año en comparación con el mismo período del año pasado, declarando ventas anuales de 478.1 millones de francos suizos hasta 522.1 millones de francos suizos, tuvieron que asumir una pérdida en China, registrando una reducción de 116 millones de 81 millones de francos suizos. Los nuevos pedidos también cayeron en el primer semestre del año, desde 711.4 millones de francos suizos a 655.5 millones de francos suizos, con un descenso de más de 50 millones de francos suizos.

El Director General de Rieter, Norbert Klapper, dijo en una entrevista a un precio promedio al mayoreo que las órdenes entrantes son un poco más débil en el segundo semestre del año en comparación con el primero, pero no ha habido cancelaciones „más allá de lo que es de esperar“. El valor objetivo de ventas de 1,300 millones de francos suizos es realista, pero sólo si a los mercados importantes de China y la India les va bien. Rieter podría aumentar su negocio en Turquía, la India, y en los EE.UU. y los otros estados asiáticos. La empresa anunció que quiere desarrollar su negocio de post-venta, pero no logró producir un concepto para respaldar esta afirmación.

El Director General Saurer Daniel Lippuner autor de un artículo con el título “Eficiencia de las Fábricas de Algodón Superior para impulsar el crecimiento del sector textil de la India”, reportó ventas anuales de alrededor de 1.2 millones de francos suizos. Si uno toma la declaración de cifras de ventas de julio de 2013 para el nuevo grupo Saurer de 1 millón de francos suizos como base, Saurer parece haber realizado una labor destacable.

Oerlikon también fue objeto de una disminución de los pedidos chinos durante los primeros 9 meses. En el segmento de fibras sintéticas, la cifra de negocio de 845 millones de francos suizos se redujo en el mismo período en aproximadamente un 3.4% a 816 millones de francos suizos. La empresa aún fue capaz de aumentar la tasa de margen EBIT del 16.0% al 19.7%. Esto sólo sirve para demostrar que la empresa está configurada magníficamente, y brilla con su ingenio y flexibilidad.

En el tercer trimestre de 2014, el Segmento de Fibras Artificiales aprovechó con éxito sus tecnologías y experiencia en procesamiento de polímeros existentes en los mercados adyacentes y en crecimiento y celebró la inauguración de una planta de policondensación de uno de sus principales clientes. Las plantas de policondensación del segmento permiten a los clientes producir con alta eficiencia energética policondensación en gránulo para envasar (botellas de PET y películas). La tecnología utilizada en la fabricación de granulados de botella es en gran parte idéntica a la utilizada para las fibras hechas por el hombre.

Química Textil

El sector de productos químicos textiles hizo mucho ruido en el 2014. En octubre, Archroma, que a su vez sólo el año anterior de que surgiera de la venta de la sección textil de Clariant, anunciaron que iban a hacerse cargo de la sección de química textil de BASF.

En el anuncio decía: “El negocio que se adquirió ofrece productos y tecnologías a través de todo el espectro de productos químicos textiles, con especial fuerza en la impresión, acabado y segmentos químicos de revestimiento. La adquisición complementa de manera ideal los teñidos de textiles de Archroma y los productos químicos que ofrece y su presencia geográfica.

Además, la adquisición permitirá a Archroma reforzar su equipo de Especialidades Textiles con un equipo global especializado que tiene una fuerte presencia especialmente en otros mercados de alto crecimiento de Asia. Tanto las empresas textiles de Archroma y de BASF tienen su sede en Singapur, cerca de los clientes y de los mercados textiles asiáticos con mayor desarrollo.”

En los últimos años se ha tenido una concentración en el sector de la química textil, y si uno recuerda correctamente, el mismo BASF asumió el control de Ciba Spezialitätenchemie en 2008, integrándolo en el grupo. Alexander Wessels, Director General de Archroma, señaló una gama adicional de competencias en el anuncio.

“Con este acuerdo, estamos reuniendo a la historia centenaria de los productos químicos textiles, tecnologías y personas de BASF con una fuerte herencia de Archroma de Hoechst, Sandoz y Clariant,” señala.

Panorama

Ahora llegamos a nuestra prospectiva futuros. Nos gustaría haber podido tener otra mirada a los grandes productores de textiles, por encima de todos los chinos, así como las marcas y los minoristas textiles líderes, pero vamos a tener la oportunidad de hacer esto en nuestro informe de sostenibilidad en la primera revista de 2015.

El informe Perspectivas Económicas de la OCDE se centra en el G20, publicado en noviembre, dijo que las medidas estructurales de crecimiento de apoyo en los grandes países industriales y en el umbral son la clave para un crecimiento económico global más fuerte.

En 2015, se espera un crecimiento del PIB del 3.7%, y para 2016 la visión económica proyecta un aumento del 3.9%. Sin embargo, en comparación con el período anterior a la crisis, este crecimiento es modesto y está por debajo de la media en comparación con las cifras a largo plazo. Los cinco países con el mayor pronóstico de crecimiento para el 2015 y 2016 son los países de la OCDE de China (7.1% / 6.9%), India (6.4% / 6.6%), Indonesia (5.4% / 6.0%), México (3.9% / 4.2%) y Corea (3.8% / 4.1%).

Se espera que el espacio de la UE crezca un 1.1% en 2015, y un 1.7% en 2016. Un gran riesgo para estas proyecciones es el dinamismo tan diferente en las regiones y los países investigados por el informe. El alto riesgo a la baja es ahora una amenaza mayor. En cuanto a las medidas destinadas a volver a las cifras de crecimiento anteriores a la crisis mundial, 20 países industriales y líderes del umbral acordaron en la cumbre del G20 sobre un paquete de medidas destinadas a estimular la economía mundial. Estos deben levantar la situación económica en torno al 2.1% en 2018, explicaron los jefes de Estado y jefes de gobierno en la declaración final de la reunión de 2 días. Además, los incentivos de inversión deben ser proporcionados, así como las medidas destinadas a mejorar la infraestructura y eliminar los obstáculos comerciales de aplicación.

La OCDE pronostica un promedio superior de 5.6% para diez países de la ASEAN. Se espera un fuerte desarrollo, en particular, de los pesos pesados, Indonesia (+ 6.0%) y Filipinas (+ 6.2%). Los países más pequeños como Laos, Camboya y Myanmar alcanzarán tasas de crecimiento promedio de más del 7%, según la OCDE.

¿Y la industria textil europea? En la 3ª convención EURATEX el 18 de Noviembre con el título “Perspectivas 2015 de la moda y los textiles en Europa” el Sr. Serge Piolat, como Presidente electo de EURATEX y en nombre del Sr. Paccanelli, el actual Presidente, en su discurso de apertura destacó la importancia de la reinversión de la fabricación para asegurar la competitividad de las empresas europeas. Dio la bienvenida a la declaración del Presidente Juncker enfocándose, entre otros objetivos políticos, en el fortalecimiento de la base industrial por el aumento de la inversión en infraestructura, la educación, la investigación y la innovación.

Los ponentes de la mesa de apertura de la Convención hicieron una opinión abrumadora de las perspectivas del mundo y el desarrollo económico de la UE con el objetivo de estimar el lugar del sector textil y del vestido en él para el futuro próximo. Edwin De Boeck, Director economista de KBC1, presentó un panorama detallado del entorno macro económico en Europa y el mundo.

Él derramó un cauto optimismo para el 2015 debido al aumento de las posibilidades de exportación y los precios más bajos que se esperan de las materias primas y del petróleo.

Sin embargo, la estabilización económica en Europa sigue dependiendo en gran medida de una evolución desconocida de las tendencias de la inversión, mientras que la confianza de los consumidores sigue siendo baja.

La energía estará disponible a bajo costo para promover este crecimiento en forma de petróleo y gas baratos. La decisión de diciembre de la OPEP de no estrangular su salida, a pesar de los excedentes del petróleo ha creado un contrato de cinco años en que el precio del petróleo baja a \$66.15 dólares por barril.

Y el crecimiento de la industria textil en todo el mundo también se beneficiará de manera decisiva del crecimiento de la población mundial. La página web countrysmeters.info nos da la población actual del mundo sobre una base de tiempo real, que nos proporciona el hecho de que 126'835,995 personas nacieron en 2014, mientras que 53'713,137 almas fallecieron en el mismo período. Habrá alrededor de 7,240 millones de personas vivas en el planeta a finales de año, aproximadamente 75 millones más que el año pasado, lo que corresponde a un aumento del 1.1%.

Los países africanos y los estados de la Península Arábiga tienen el mayor crecimiento de la población. Según el informe de la población mundial de la ONU, Omán está en primer lugar, seguido por Qatar y luego Sudán del Sur. Estos son seguidos por Níger, Kuwait, Uganda, Burundi, Gambia, Eritrea, Angola, Líbano y Tanzania. Su crecimiento varía de 3.0% a 7.9%.

Los impulsos esenciales para la industria textil en 2015 sin duda provienen de dos de sus más importantes exposiciones. El Techtexil de Frankfurt ha sido popular desde hace muchos años, con un número récord de visitantes y expositores que registran anualmente.

Hace mucho tiempo se convirtió en el lugar de encuentro mundial más importante para los productores de textiles técnicos y no tejidos. La rama se distingue aún más en sí misma con una alta tasa de crecimiento y se pueden esperar cada vez más innovaciones pioneras en Techtexil.

Y en noviembre, el desfile de máximo rendimiento del mundo de las máquinas textiles se lleva a cabo en la ITMA. Habrá pasos agigantados en el desarrollo de máquinas que estarán en exhibición, dotando a la industria textil con mayores niveles de automatización, mejora de la productividad, mayor precisión y mejor calidad de fabricación.

Un año ITMA es simplemente un buen año para la rama, y eso incluye a los productores de textiles y prendas de vestir, así como, y sobre todo, los productores de máquinas textiles. Es de esperar que no cambiará durante el evento, mejor se dará al final del año, en noviembre.

Y para aquellos que creen en la mitología oculta de los números de 2015 está destinado a ser un año excelente, tanto porque es un número impar, y debido a que la suma de los dígitos es 8, el número perfecto!

Cifras récord de CINTE Techtextil China, demuestran la fuerza y el potencial de crecimiento de China

La feria bianual de los principales textiles técnicos de Asia, Cinte Techtextil China, concluyó con una muy respetables cantidad de 12,496 visitas registradas durante los tres días de la feria, lo que representa un aumento del 63% respecto a la edición anterior en 2012 de 7,659 visitas (excluyendo las ferias concurrentes). Los visitantes procedían de un total de 61 países y regiones, con los cinco más importantes (excluyendo China Continental) que son Corea, Taiwán, Japón, India y Hong Kong.

En total, 459 expositores de 22 países y regiones participaron en la feria, un aumento del 4% en comparación con la última edición.

Este año la feria se celebró del 24 – 26 de septiembre en el Nuevo Centro de Exposiciones de Shanghái en un área de 35,000 metros cuadrados, con un incremento del 40% comparado con la última edición y es la más grande en la historia del programa.

También se llevó a cabo por separado de la Intertextil Shanghái Apparel Fabrics, al contrario que en 2012, y de acuerdo con Wendy Wen, Gerente General de Messe Frankfurt (HK) Ltd, había una serie de efectos positivos para salir de esto.

“Que se celebra de forma independiente a la exposición de los tejidos de prendas de vestir realmente aseguró que asistieran los compradores más calificados, con muchos expositores que expresa que los visitantes a su stand fueron más alineadas con su mercado objetivo,” dijo ella.

“Numerosos expositores también informaron de que todavía hay mucho potencial en el mercado chino, y en particular para los proveedores europeos, era muy evidente la demanda de sus productos y el reconocimiento de su fuerte calidad por compradores nacionales.”

Los expositores estuvieron satisfechos con el flujo y la calidad de los compradores

Muchos expositores comentaron que este año la calidad de los compradores había mejorado, y que fueron capaces de encontrar a sus compradores objetivo en la feria.

“Hemos estado en esta feria desde hace muchos años, ya que es una feria profesional con visitantes de alta calidad”, explicó Susie Zhang, Representante de Ventas en la oficina de Shanghái de la compañía de pruebas alemana ISRA Vision AG.

“Este año, el flujo de visitantes ha sido bueno, y pudimos atender a los clientes, tanto a los existentes como a los nuevos,” ella continuó. La firma británica Reliant Machinery estuvo de acuerdo en la calidad de los compradores. “Hemos tenido muchas discusiones aquí y conocimos a los compradores de una amplia gama de la industria, y muchos de ellos eran directivos,” dijo David Xue.

Por primera vez el expositor alemán DIENES se mostró satisfecho con la oportunidad de conocer a sus clientes objetivo en la feria. “Estamos muy contentos de haber podido encontrar aquí a una gran cantidad de nuestros compradores objetivo. No hicimos ninguna cita antes de la feria, pero todavía éramos capaces de encontrar nuevos clientes,” dijo el representante de la compañía Richard Leung.

“Estar en el Pabellón de Alemania también fue muy útil para nosotros para mejorar la imagen de nuestra empresa.”

Reportaron un gran potencial en el mercado de textiles técnicos Chinos

Según los expositores el potencial en el mercado de textiles técnicos chinos es todavía alto, y muchos de ellos reportaron que hay una creciente demanda a través de una amplia gama de productos. “Tenemos algunos clientes existentes aquí en la industria de la filtración y existe una fuerte demanda de estos productos en China,” explicó B. Mehmet Inceoglu de la división de Fibras Técnicas de empresa turca AKSA.

Los productos médicos son otra área con potencial en China, según el Instituto de Investigación de Hong Kong de la Industria Textil y de Confección (HKRITA). “La respuesta de los compradores ha sido buena y aquí hemos conocido a una gran cantidad de personas de los departamentos de I + D. Muchos compradores aquí están buscando tecnología médica,” dijo la Gerente de Mercadotecnia Lydia Fung.

La industria de los no tejidos también está experimentando un fuerte crecimiento en China. “Los negocios de los no tejidos es fantástico en China y está creciendo de manera significativa; hay mucho donde crecer aquí,” expuso Edward McNally de Oerlikon Textile, Alemania.

Muchos otros sectores están creciendo demasiado según Guy Decler de la empresa Belga Internacional de Fibras Beaulieu.

“Nuestro objetivo es el mercado de gama alta y vemos potencial en el futuro. Hay una gran demanda aquí para geo-textiles de alto rendimiento para los proyectos ferroviarios de alta velocidad, y la demanda para suelos y textiles de automóviles ha aumentado mucho también.”

Al igual que en la industria textil china en su conjunto, la demanda de productos europeos es muy alta en el sector de los textiles técnicos, con compradores nacionales que aprecian la calidad y la ventaja tecnológica que estos productos tienen.

“Los compradores aquí sin duda reconocen la calidad europea,” confirmó Guy Decler de la empresa Belga Internacional de Fibras Beaulieu.

“Aquellos fabricantes que están produciendo aquí para la exportación en particular, aprecian la alta calidad. Y estando en el Pabellón de Bélgica ayuda demasiado ya que los compradores nos ven automáticamente como occidente, que tiene un nivel de calidad diferente y ofreciendo nuevos productos,” dijo.

Vamos a echar un vistazo a algunos de los proveedores de maquinaria y su cartera de exhibición.

Soluciones Autefa informó en Cinte sobre los últimos acontecimientos. La empresa Europea (Austria, Alemania, Italia y Suiza) ofrece líneas de llave en mano, así como máquinas individuales para la fabricación de telas no tejidas.

La gama de productos incluye máquinas de preparación de fibras, tarjetas de no tejido, así como máquinas de formación web aerodinámicas (Airlay), cruzadoras y la unión mecánica de agujas de telares.

El enfoque de Autefa ha estado en hornos de unión térmica de alta velocidad para la fabricación de telas no tejidas ADL, así como para sistemas de secado para la industria Airlaids y Wetlaids.

Los puntos fuertes de los secadores de banda de Soluciones AUTEFA son el flujo de aire uniforme y la distribución de temperatura ajustable con precisión, la capacidad de mantener desván o para crear altas densidades.

La Eficiencia Energética está garantizada por Tecnología EnRec que ofrece un concepto de ahorro de energía de 6 niveles que reduce sustancialmente el consumo de energía de las líneas nuevas o existentes.

La excepcional recuperación de la inversión en la línea y la funcionalidad de los Sistemas EnRec ya convencieron a más de un centenar de clientes de todo el mundo. Soluciones AUTEFA es un líder de mercado en China por aire de alta velocidad a través de líneas de unión térmica para productos de higiene, tales como capas de adquisición y distribución (ADL).

Las aplicaciones automotrices y la creciente necesidad de filtros de aire son dos de las actividades de enfoque de mercado de Soluciones Autefa en China.

Por cierto **DiloGroup** de Alemania ha sido un expositor de la feria y buscaba nuevos retos. Como DiloGroup no vende sólo líneas de producción completas para la industria de los no tejidos, sino que también ofrece a sus clientes capacitación sobre la producción general y básica, CINTE fue una plataforma ideal para que DiloGroup presentara pre-productos no tejidos fabricados con una maquinaria Dilo. Los clientes confían en DiloGroup como socio competente y fiable en todos los aspectos de sus proyectos de fabricación de no tejidos.

La elección correcta de los componentes de la línea se vuelve más importante con el aumento en aplicaciones de telas no tejidas. Se deben considerar al comienzo de un proyecto la calidad de la tela y la economía de producción. Dentro de una amplia gama de requisitos potenciales existen muchas opciones para configuraciones de la línea.

De ahí que cada una está diseñada específicamente por DiloSystems, que es parte del grupo. El conocimiento de DiloGroup en las diferentes tecnologías de proceso y los pre-productos básicos posteriores relativos a las áreas de aplicaciones en particular, son factores importantes en cualquier proyecto exitoso. Esto es apoyado por la experiencia adquirida en la instalación exitosa de más de 270 líneas.

Se consideran en esta evaluación todas las tecnologías de los no tejidos de fibras discontinuas, desde el punzonado hasta las líneas de hidroligado y de unión térmica.

Los clientes de Dilo se benefician de este conocimiento no sólo en su proceso de toma de decisiones, sino también durante el procesamiento de pedidos, entrega, instalación, puesta en marcha y servicio.

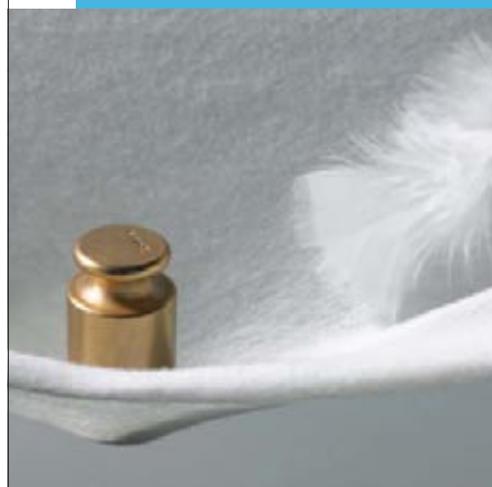
En 150 metros cuadrados **Groz-Beckert** de Alemania se dedica al tema de los no tejidos utilizados para interiores de automóviles. Lo más destacado del stand ha sido el TexCar – un modelo Mercedes Clase-E cuidadosamente cortado y abierto y preparado especialmente.

El vehículo preparado revela exactamente dónde se utilizan los materiales textiles en los coches modernos. En su presentación de soluciones, Groz-Beckert se centró en las agujas especiales para la producción de telas no tejidas punzonadas que eran visibles en el interior del coche.

En función de los requisitos y las propiedades del material y de la superficie deseados, Groz-Beckert recomienda diferentes tipos de agujas y les entregó las muestras de agujas pertinentes a sus clientes en el mismo stand de la exposición. ¡Y los visitantes en el stand de Groz-Beckert podrían ver cómo cabezas de cartel, revestimientos para el suelo, estantes de parcelas o camisas troncales pueden producirse no sólo con una calidad superior, sino también de una manera eficiente y económica!

DILO GROUP

ENGINEERING FOR NONWOVENS



Líneas para no-tejidos punzonados

www.dilo.de

DiloGroup

P. O. Box 1551

69405 Eberbach / Germany

Phone +49 6271 940-0

Fax +49 6271 711 42

info@dilo.de

Oerlikon Neumag de Alemania presenta una amplia cartera de tecnologías de fibra no tejida y fibra discontinua, desde hilatura en fusión de fibras extrusionadas (spunbond y meltblown) hasta los no tejidos tendidos al aire (airlaid) y la nueva y compacta línea de fibra básica Staple FORCE S 1000.

Esta nueva máquina, con su diseño compacto y de bajo rendimientos de hasta 15 toneladas por día, permite cambios rápidos de color del producto con un desperdicio considerablemente menor. El ahorro en términos de energía y agua como resultado de la implementación de un proceso de dibujo seco, nos lleva a una reducción en los costos de operación y proteger al mismo tiempo el medio ambiente.

La opción de instalar el sistema en un suelo industrial estándar también minimiza los costos de inversión. “El ser eficiente, flexible y compacta – son factores muy atractivos para nuestros clientes, permitiendo diversificarse y tener nuevos mercados potenciales”, resumió Michael Korobczuk, Director de Ventas de Fibras de Oerlikon Manmade.

En el campo de la tecnología de técnica de fibras extrusionadas Oerlikon Neumag ofrece el proceso completo desde gránulos de polímero hasta productos rolados para la producción de sustrato para las membranas de betún para techos, membranas sarking y también geo-textiles. La tecnología de unión por hilatura de un solo paso convence con una combinación de eficacia y productividad, reduciendo así los costos de producción hasta en un 20%.

La tecnología de fusión por soplado de Oerlikon Neumag permite la producción rentable de alta calidad de productos de unión por hilatura y SMS (hilado-fundido-hilado). Y el núcleo de la tecnología de tendido al aire de Oerlikon Neumag, la cabeza de formación, establece las normas para la producción de materiales no tejidos tendidos al aire extremadamente delgados.

Las áreas de aplicación de las tecnologías presentadas son por ejemplo los usos técnicos especiales, tales como la filtración, material para techos, geo-textiles y automotrices, así como aplicaciones de higiene.

El fabricante de maquinaria textil suizo **SSM** mostró una nueva marca de máquina para hilos técnicos - la bobinadora de precisión SSM DURO-TW para todos los hilos técnicos hasta 50,000 dtex. Esta bobinadora ofrece un nuevo nivel de flexibilidad y calidad de bobinado en una máquina; asegurando así el cumplimiento de todos los requisitos del cliente y que han sido presentados para la aplicación de rebobinado.

El montaje de la bobinadora DURO-TD permite la reproducción de múltiples extremos/hilos; independientemente de que sean del mismo tipo o completamente diferentes. La entremezcla opcional garantiza giros sin bucles, así como el desenrollado óptimo durante la torsión.

La capacidad de hacer con precisión un bobinado cerrado permite densidades de paquetes mayores, aumentando de este modo la longitud libre de nudos.

Otros proveedores de tecnología y de maquinaria de Europa eran por ejemplo J Zimmer Maschinenbau de Austria, Andritz Asselin-Thibeau y Laroche de Francia y Monforts Textilmaschinen, Allma Volkmann, Brueckner Textile Technologies, H Stoll, Lindauer Dornier, Mahlo y Trützschler con sus divisiones Trützschler Nonwovens & Man-Made Fibers y Trützschler Card Clothing de Alemania.

Sin embargo - la demanda no era exclusiva de los proveedores europeos, con Jenny Seo de la Asociación de Comercio Textil de Corea (KTTA) explica: “Hay una gran demanda en China para nuestros productos, y la feria es buena para aprovecharla ya que conocimos a 25 de nuestros compradores objetivo en el primer día. A los compradores chinos realmente les gustan nuestros productos debido a la buena calidad.”

Los expositores nacionales también lograron resultados positivos

Al igual que sus homólogos en el extranjero, los expositores chinos también tenían una feria exitosa. El productor de textiles Hangzhou Jeenor Cleaning Supplies fue un expositor que repitió en la feria. “Conocimos a muchos compradores profesionales este año, la mayoría de ellos procedentes de toda Asia, incluyendo Corea y Japón,” explicó el Gerente de Ventas Susan Lai. “Esta feria juega un papel importante en la promoción de nuestra marca en el mercado chino.”

El compañero expositor de textiles el Vice Gerente General Wang Huadi de Wenzhou Changlong Textile Technology explica el éxito que tuvo la compañía en la feria este año: “Algunos clientes ya nos han colocado pedidos aquí, así que la feria de este año ha sido un éxito para nosotros.”

Los compradores elogiaron la feria por la gama y calidad de los productos.

Los visitantes de la feria en general, salieron satisfechos por el rango que se estaba ofreciendo, además de la calidad de los expositores nacionales e internacionales. Emily Blanch, un ingeniero de diseño de la compañía australiana ResMed estuvo ofreciendo textiles para la industria médica. “La feria tiene una buena gama de productos en las 12 áreas de aplicación por lo que es una buena razón para venir aquí.”

Tanto los expositores nacionales e internacionales tienen aquí productos de buena calidad, y hay textiles más novedosos en comparación con otras ferias.”

Ilker Arisoy de la empresa turca AKM Metalurji Sanayi Temsilcilik es comprador por primera vez quien comentó sobre la calidad del producto:

“Esta es mi primera vez en China y estoy sorprendido por el nivel de calidad de aquí; que es mucho mayor de lo que pensaba que sería.” Estuvo de acuerdo el comprador chino Lei Yi de Canadian company Albarrie.

“Yo asisto a la feria con el fin de buscar nuevos productos y he encontrado algunos que se pueden aplicar a diferentes industrias. Aquí puedo encontrar tanto a proveedores extranjeros como nacionales con productos de buena calidad.”

Además de la amplia gama de productos y de tecnología en la feria, el programa tan completo proporcionó información sobre las últimas tendencias en la evolución del mercado y de productos. Se llevaron a cabo más de 30 seminarios y presentaciones de productos, con temas que van desde una visión general del mercado regional y mundial a las nuevas innovaciones de productos.

Tanto los expositores como los compradores aprecian el programa tan completo de la feria.

Más de 30 seminarios y presentaciones de productos estaban programados para los días uno y dos de la feria, con temas que van desde un enfoque en un producto en particular o de la aplicación final, a una visión general de las tendencias y los acontecimientos regionales y mundiales.

Los seminarios clave incluyen:

- **Textiles Técnicos – Tendencias mundiales y Desarrollos, Michael Jänecke, Director de Gestión de Marca de Technical Textiles / Techtexil, Messe Frankfurt Exposición GmbH, Alemania**

- **Innovación Ecológica en Acabado de Textiles, Alex Guo, Director de Ventas para la Gran China, Freudenberg Management (Shanghai) Co Ltd, China**
- **Componentes No Tejidos Automotrices de Recycled Diaper Materials, Dr Serden Mujdeci, Gerente de Proyecto, Hassan Group, Turquía**
- **Líneas de Colocación en Húmedo Multi-propósito e hidroligado, el Dr. Ullrich Münstermann, Director de Tecnología y Desarrollo de Productos, Trützschler Nonwovens & Man-Made Fibers GmbH, Alemania**

Las presentaciones de productos proporcionan a los compradores una mayor comprensión de la tecnología más avanzada

Además del programa de seminarios, han tenido lugar en la feria una serie de presentaciones de productos para dar a los compradores una mayor comprensión de la tecnología más reciente en la exhibición.

Elbit Vision Systems de Israel fue uno de expositores que participaron en las sesiones de presentación del producto, y según el director de la empresa Roland Huang, la experiencia fue muy beneficiosa.

“Esta es una plataforma muy eficaz para introducir los conceptos de la última versión del sistema de I + D de nuestra empresa,” dijo.

“La retroalimentación al final fue muy buena y recibimos muchas preguntas. Había mucha gente en la audiencia también, así que fue muy beneficioso para nuestra empresa.”

Los participantes del seminario también se mostraron complacidos con los ponentes y contenidos. “Este seminario ha sido beneficioso para ayudar con nuestra investigación de productos, y mostrar efectivamente la dirección que la industria debería tomar en el futuro,” comentó Jake Ventilador, Ingeniero de Tecnología de Xinlong Holding Group de China.

Lo que es más, la Muestra de Innovación representa la más nueva tecnología y tejidos de los expositores de todo el mundo, mientras que el Congreso Internacional de No Tejidos de China fue bien recibido por los participantes.

Celebrado en la tarde del 25 de septiembre, el Congreso se jactó de poner en línea a representantes de compañías de Asia, Europa y los EE.UU. Esto incluía a Dave Rouse, el presidente de la Asociación de la Industria de Telas No Tejidas (INDA), quien habló sobre las tendencias y desarrollos en la Industria de No Tejidos de América del Norte.

Y Norman Chiu, Presidente de la Asociación Industrial de Telas No Tejidas de Taiwán discutió la Competitividad de la Industria de No Tejidos de Taiwán.

También fueron incluidos en el programa del Congreso oradores de Autefa Solutions GmbH de Alemania, Lenzing AG, de Austria, y Hismer Bio-Technology Co Ltd, Shandong Tiandingfeng Nonwovens Co Ltd y la Universidad Politécnica de Tianjin de China.

La próxima Cinte Techtexil China se llevará a cabo en octubre de 2016 en Shanghái. Cinte Techtexil China está organizada por Messe Frankfurt (HK) Ltd; el Sub-Consejo de la Industria Textil, CCPIT; y la Asociación de Textiles Industriales & No Tejidos (CNITA China Nonwovens & Industrial Textiles Association).

A close-up portrait of Jürgen Jerzembeck, a middle-aged man with short, light-colored hair, smiling slightly. He is wearing a dark suit jacket, a light blue shirt, and a striped tie. The background is a blurred industrial or trade show setting with bright lights and structural elements.

*Entrevista con:
Jürgen Jerzembeck*

Head of Marketing SETEX Schermuly textile computer GmbH

“Ya nos hemos dado cuenta de toda una sección de Industria 4.0 en nuestros productos y sistemas.”

SETEX es un líder mundial especialista en sistemas de automatización en el comercio de teñido y acabado. ¿Nos podría dar una breve descripción de sus productos y servicios?

Jürgen Jerzembeck:

Si tuviera que describir lo que hacemos a un político en 30 segundos, yo diría que ofrecemos componentes de control que operan las partes de una máquina de refinación, que consiste en calderas de acero, conductos, motores, válvulas y sensores. Con tal precisión y diversidad, que es posible hacer cualquier variación, de una manera que proporciona el disfrute de los presentes.

Para ser más precisos, una solución SETEX consta de componentes de control de la máquina y la Cabina de Programas OrgaTEX.MES. El hardware de control SETEX y SPS es producido por la empresa matriz en Mengerskirchen, desde los componentes que son desarrollados específicamente para el propósito de la aplicación, así como los requisitos de la máquina, detalles operativos y el entorno de producción. Las líneas de productos son adaptables y concebidas modularmente, en particular, nuestro buque insignia SECOM 777CE. Muchos de nuestros grandes Fabricantes de Equipos Originales (OEM, Fabricantes de Equipos Originales) automatizan todo tipo de máquinas con este dispositivo de control. Ellos forman la interfaz entre la persona y la máquina de tal manera que el usuario recibe inmediatamente la información necesaria y es capaz de reaccionar en consecuencia.

Los SPS SETEX ascendentes, que contienen la información de seguridad y del proceso, se ocultan en el dispositivo de conmutación y pueden ser modificados para cualquier requerimiento. Ofrecemos servicios adicionales de acabado, por ejemplo, diferentes tipos de productos con sensores de temperatura y humedad de escape. Y nuestro departamento de procesamiento de datos ópticos acaba de completar la Versión 3 de la SETEX CamCOUNT e Inspector de Tela. Estos instrumentos de medición basados en cámaras recogen datos de hilo de frecuencia desde el producto de punto por urdimbre tejido y, ya sea en reposo o a toda velocidad, regulando la velocidad y el avance de los rodillos principales se basan en una base de tiempo real. Esto asegura que el expendedor recibe información precisa de la cantidad de hilos por cm² requeridos para el procesamiento y la solidez, y de modo que el proceso de refinado no haga un tejido de punto muy apretado causando la pérdida de metro lineal. Se realiza una administración eficiente de la máquina y de los parámetros del procedimiento con la estación de control y el programa MES OrgaTEX. Las células de producción se disiparon y una comunicación eficaz, tanto para las máquinas y entre las máquinas, optimiza el rendimiento y expone los puntos débiles, así como los cuellos de botella, asegurando los conocimientos técnicos. Como empresa familiar operada por el propietario, pensamos muy bien en la calidad y asociaciones a largo plazo. Con más de 20 años de experiencia en el negocio de refinación textil y canales de intercambio de experiencias en corto, nuestros clientes aprecian nuestro conocimiento sobre las estructuras modernas de TI, la optimización de procesos, interfaces y los problemas de integración con sistemas externos.

La suposición es obvia que sus clientes son los propios constructores de las máquinas textiles. ¿O son también empresas textiles?

Jürgen Jerzembeck: Para SETEX la combinación de los constructores de máquinas textiles (Fabricantes de Equipos Originales) y las empresas textiles es una importante piedra angular de nuestra estrategia comercial. Trabajamos en conjunto con más de 30 Fabricantes de Equipos Originales (OEM) de todo el mundo. Vemos esto como un socio de negocios. Los Fabricantes de Equipos Originales (OEM) nos eligen por la calidad y fiabilidad de los productos desarrollados por nosotros, nuestras bibliotecas de programas predefinidos adaptados a las necesidades y la conversión constante de innovaciones con la última innovación técnica, todo ello combinado con el soporte inmediato cara a cara. Hablamos su idioma y estamos cerca de ellos.

A nuestro favor, nos beneficiamos de los canales de distribución de nuestros clientes y la posibilidad de trasladar la producción a un sistema completo. Junto a la compra de máquinas de producción nuevas y modernas, a menudo puede tener sentido para clientes empresariales de refinado de textiles invertir en medidas de acompañamiento, preservar el valor de sus sistemas de producción existentes. Uno no tiene que comprar una vaca entera si sólo necesita un vaso de leche. En estos casos, trabajamos directamente para el cliente final.

¿Así que las plantas y fábricas existentes también pueden volver a montarse con sus productos? ¿Cuál es el concepto detrás de eso?

Jürgen Jerzembeck: Además de una reducción en los costos de producción a través de la adquisición de nueva maquinaria textil, están las otras medidas prometedoras que aumentan la competitividad. Por ejemplo, el aumento de la transparencia y flexibilidad de producción, la optimización de la planificación y la reducción de los tiempos de parada. Cuando nuestros clientes adaptan maquinaria nueva y existente en la medida en que sea tecnológicamente posible, la flexibilidad de producción aumenta. Con la gestión centralizada que ofrece un sistema de control, el cliente recibe la transparencia necesaria para una mejor planificación. Las tareas estándar son asumidas por el sistema, y el experto puede concentrarse mejor en el control de calidad y optimización de procesos. De esta manera, nuestros clientes experimentan una mejora sostenible de la competitividad de su empresa.

¿Qué forma de consulta toma una típica compañía de textil, y cómo negocia con ellos?

Jürgen Jerzembeck: Uno puede clasificar las consultas más o menos en tres grupos. El primer grupo tiene máquinas que son completamente anticuadas operacionalmente y el proveedor no puede y no debe renovar el sistema. Aquí proyectamos soluciones donde la mayoría de los contadores manuales se sustituyen por nuestro sistema de control SECOM en el que se programan los pasos del procedimiento reproducibles.

También podemos conectar a los sensores más modernos, por ejemplo, los niveles análogos y medidores de agua para determinar con precisión los niveles de capacidad y aditivos. El segundo grupo opera máquinas de una variedad de fabricantes y, hasta ahora, nunca consideró un sistema de control de la máquina. El fabricante simplemente entregó el sistema de su elección. Este cliente ha reconocido las ventajas de un sistema de control y desea vincular su maquinaria. Por desgracia, no es tan simple como conectar un cable de red y conectarla a un servidor. El resultado es como un alemán llamando a China: ¡Usted puede obtener una conexión pero no puede entender ni una palabra! Es precisamente aquí donde SETEX investiga hasta qué punto se puede integrar el controlador externo en el sistema, o si es más conveniente equipar estas máquinas con controles SETEX.

Al tercer grupo le gustaría producir de manera más eficiente e integrar los sistemas de horquilla, dosificación y alimentación automática. En este caso, SETEX comprueba los pasillos y los planes de la máquina y los sistemas de automatización y control de todas las máquinas. Dependiendo del fabricante, los sistemas de dosificación son diferentes, y cada programa de máquina individual debe ajustarse para integrarse automáticamente en el sistema. Lo ideal sería lo más rápido posible antes de que se reinicie el procesamiento necesario. Además, la comunicación entre las máquinas está habilitada. Por ejemplo, un dispersor puede llenar el recipiente adicional de una máquina de teñido. O una máquina de teñido registra el hecho de que está vacío, se debe limpiar, o si el escape está bloqueado. Todas estas opciones son posibles.

Por encima de todo, nuestro conocimiento universal es importante para el cliente. Nuestra amplia red es también un factor. Con nuestras múltiples estaciones de servicio siempre hablamos el idioma del cliente y siempre estamos cerca.

¿En qué medida está usted interconectado con los fabricantes de máquinas? ¿Cuándo y cómo ellos integran a SETEX durante los nuevos desarrollos?

Jürgen Jerzembeck: Tenemos mucho que ofrecer a los fabricantes de la máquina con respecto a la conexión de la „innovación interna“ dentro de las máquinas, o con las ideas de a qué combinaciones de hardware, de programas de la máquina y del mecanismo de control se refiere. Esto comienza con las herramientas para la „protección del conocimiento“ de las funciones que hacen que algunas máquinas sean únicas. Es especialmente importante, por supuesto, que un competidor no pueda obtener información de los propios programas.

Echemos un vistazo a la zona de servicio. Aquí es donde la vinculación de la información de los componentes de la máquina, los controles, la historia de producción, informes de alarma y planificación de la producción, son útiles para el cliente con el fin de mantener las máquinas de forma óptima perturbando la producción lo menos posible. Además, se mejora la comunicación con el fabricante de la máquina.

¿Qué es lo que distingue principalmente el acabado de producción automatizado de la manufactura tradicional? Las palabras clave son la calidad y el costo.

Jürgen Jerzembeck: Cuando el producto entra en el acabado, éste ya ha pasado por numerosas etapas de refinación. Cualquier error cometido ahora cuesta dinero. Incluso si la máquina ofrece la mejor trama, perfiles de anchura, temperatura de productos con regulación de la unidad de fusión, velocidad y avance con la densidad de superficie, además de la medición de humedad de escape, se pueden proporcionar cualidades importantes en esta solución altamente automatizada sólo con sistemas de control central, como el OrgaTEX. MES. Cada sección recibe su propia receta de acabado individual. Automáticamente. Los parámetros de la máquina son determinados, transferidos y controlados individualmente para cada sección. Fiable. Siempre que sea posible se evita la entrada manual. Y se archivan los datos de registro del lote, contemplados para el rastreo, evaluación y optimización.

Estos son ejemplos que afectan la mejora en la calidad. Por el lado de los costos hay otras posibilidades de trabajar de manera más económica con soluciones SETEX. De esta manera, cada máquina puede ser considerada dentro del concepto general de energía para evitar picos de energía. Y la integración inteligente utilizando un sistema de dosificación ahorra productos químicos y soluciones residuales, como enfoques básicos de tiempo de ejecución están regulados a través de la recolección del producto.

¿Y qué es lo que hace especiales a los sensores SETEX y sistemas de control de programas? ¿Dónde se encuentran los puntos fuertes del producto, tal vez con respecto a las comparaciones con la competencia?

Jürgen Jerzembeck: En el futuro los que van a ganar y sobrevivir serán aquellos que ofrezcan especialización con alta calidad. Y con calidad me refiero no sólo a la calidad del producto, pero sobre todo también a la calidad de la relación cliente - proveedor de servicios. Las guerras de precios sólo destruyen el sector, pero serán los que combinan la atención de expertos con alta calidad los que tendrán éxito. SETEX pone énfasis en las personas en la empresa. Estos son los excelentes empleados que hacen a la empresa interesante y exitosa.

El tema de la mejora de la sostenibilidad y una mayor protección del medio ambiente desde hace algunos años ha sido un foco de la industria textil y también es un tema de interés central para la próxima ITMA Milano. ¿Qué contribución pueden hacer sus soluciones a tener una producción más sostenible?

Jürgen Jerzembeck: Describí anteriormente a los clientes que desean producir de manera más eficiente usando la maquinaria disponible. La integración inicial de los sistemas de teñido y de dosis en estas máquinas se puede desarrollar aún más.

Además, se tienen en cuenta las etapas de producción ascendentes en el laboratorio de teñido y máquinas de tratamiento previo con respecto a la gestión del agua caliente, gas, presión de vapor, electricidad o los niveles de agua residual que se recibe. Nuestras soluciones ayudan a evitar los picos, equilibrar el consumo de energía, ahorro de energía a mediano plazo. La guía de un procedimiento optimizado reduce el consumo de agua y químicos, en consecuencia la reducción de la carga de aguas residuales, haciendo más controlable las emisiones de carbono.

La automatización fue uno de los principales temas en la ITMA Asia en Shanghái, dijo el Sr. Wang Shutian, presidente de CTMA, en su discurso de clausura. En su stand, ¿cómo se ha presentado esta demanda de mayor automatización en China y en Asia?

Jürgen Jerzembeck: LA ITMA ASIA se está volviendo más y más importante. Percibimos un público cada vez más internacional en la feria. Tanto los fabricantes de equipos originales como los clientes finales solicitaron soluciones sostenibles. La recuperación de calor y la gestión del agua caliente también son temas interesantes, y las soluciones de sistemas OrgaTEX.MES ofrecen opciones importantes. Los fabricantes de maquinaria de China ofrecen directamente controles funcionales simples y básicos para máquinas de teñido simples. Después del inmenso apoyo en el último plan a 5 años, este está siendo demandado incluso por el gobierno. Todo aquel que quiera suministrar a China, hoy debe aportar un valor agregado visible de eficiencia energética.

China es un escaparate muy importante para todos los fabricantes de textiles y han implementado cambios radicales en los últimos años. ¿Cómo siente estos cambios y dónde ve usted sus posibilidades?

Jürgen Jerzembeck: China ha alcanzado un grado de crecimiento que no puede ser visto como sostenible en el largo plazo. Simplemente no hay suficientes recursos naturales, y el impacto en el medio ambiente es cada vez mayor. Los suministros de energía no pueden seguir el ritmo. Pero las presiones de precios persistentes y el aumento en la competencia por la globalización hacen que las fábricas textiles chinas pasen un mal rato. Los gastos de la mano de obra se han multiplicado. Las fuerzas de profesionales bien cualificados se están trasladando a otros sectores industriales.

El ya comprobado concepto de control operativo gráfico SETEX, con el que incluso las máquinas más complicadas y modernas de la flota de corto pueden ser operadas simplemente, lo cual ayuda enormemente en los negocios del día a día.

Las empresas pequeñas y de tamaño medio (Kmus) también están tomando ventaja de OrgaTEX.MES. La transparencia de datos, la calidad y la capacidad de reproducción están a la vanguardia, así como los conocimientos en seguridad.

Sin la producción en red, los errores humanos conducen a decisiones equivocadas, procesos no confiables, y altos costos; un cóctel peligroso.

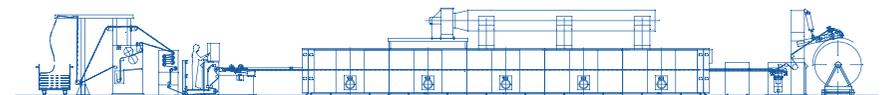
15232

las máquinas de las series Artos y Krantz se han entregado con éxito a empresas textiles en todo el mundo, en el transcurso de las últimas 5 décadas. Las máquinas se construyen con una calidad extraordinaria y esta calidad se transfiere a los textiles producidos. Esto hace que nuestras máquinas sean la primera elección para todos los tejidos planos y de punto y para todos los procesos de secado y fijación. Con gusto les damos ejemplos de las ventajas del diseño de nuestras máquinas. Por favor, póngase en contacto con nosotros.

Programa de la máquina e información de contacto en: www.interspare.com

INTERSPARE
TEXTILMASCHINEN

ARTOS *Krantz*



Still the peak in finishing machinery.

¿En qué países se ve el mayor potencial para sus productos en los próximos 2-3 años?

Jürgen Jerzembeck: En lo que respecta al volumen, habrá mucho movimiento en el sudeste asiático.

Los proyectos complejos de sistemas totalmente integrados, están regularmente disponibles a países de la UE. Estas empresas van al ataque y la modernización. No parece existir una opción en relación con la competencia global: Por lo tanto, ¡hay que seguir como hasta ahora!

Usted ha estado en SETEX desde 2009 y se convirtió en Director de Mercadeo el 1 de octubre. Comenzaste en Mercadeo como Gerente de Ventas para la región DACH, así como el sureste de Europa. ¿Qué le emociona en ambas posiciones?

Jürgen Jerzembeck: Originalmente, yo vengo del área de soluciones de sistemas de refinación de textiles donde definí los flujos de trabajo y las interfaces con los proveedores de programas de ERP, MES y sistemas de laboratorio de color. Fue una elección obvia cuando empecé en SETEX a mirar más específicamente las tendencias del mercado para soluciones de sistemas.

Simposios con los clientes finales, nuevos prospectos, así como la formulación de las características de uso del cliente, el lanzamiento de una nueva Identidad Corporativa (IC), la definición de las alianzas estratégicas, por ejemplo, con bluesign®, proyecciones de consumo de precisión como socio del sistema con el objetivo de ofrecer la „mejor tecnología disponible“ (BAT) a los clientes en todo el mundo, mientras que simultáneamente se tiene la sincronización correspondiente con ITMA. Simplemente no hay nada mejor que la de un hombre de mercadeo.

Me hice cargo de un gerente de distribución regional retirado. Me encontré con una base de clientes bien establecida que ya se escuchaba tecnológicamente y cuya competitividad fue capaz de mejorar el uso de nuestras mejoras, nuestros sistemas e integraciones de terceros.

Creo que todo gerente al menos una vez debe haber trabajado directamente en la distribución. Los negocios diarios del cliente, sus demandas y deseos tienen que ser entendidos en una relación conveniente cara a cara en lugar de desde el punto de vista tradicional ojo de pájaro.

Este año hemos ampliado la distribución. Es por eso que estoy de vuelta en la silla de montar para fortalecer la marca SETEX utilizando una comunicación efectiva.

Cuando se trata de la automatización para el futuro uno oye constantemente las palabras de „Industria 4.0“. Con la ayuda de esta revolución de automatización, se están creando fábricas inteligentes (Smart Factories) que producen productos a lo largo de la cadena de valor añadido. ¿Es el MES (Sistema de Ejecución de Manufactura) SETEX OrgaTEX.MES un paso en esta dirección?, y si es así, ¿por qué?

Jürgen Jerzembeck: Todo el mundo está hablando de Industria 4.0 - ya nos hemos dado cuenta de toda una sección de Industria 4.0 en nuestros productos y sistemas. Con una mejor interconexión que permita la comunicación y gestión de la producción inteligente, desde la planificación hasta el sensor en la máquina.

Nuestros OrgaTEX.MES optimizan todas las etapas de producción de forma individual; de acuerdo a los requerimientos del cliente y el proceso de producción en sí. Además, el sistema verifica las cualidades de la máquina y las exigencias de las recetas.

Los valores de los parámetros de procedimiento se calculan individualmente mediante la gestión Inteligente de Datos. Se accede a los datos de diferentes fuentes, balanceados de acuerdo a la demanda, y se valoran con los datos de proceso almacenados. El objetivo: Hacer la producción más rápida, mientras se optimizan la calidad y el costo. Al mismo tiempo, uno tiene toda la producción a la vista desde la oficina; cada paso de teñido en cada máquina puede ser monitoreado constantemente.

Con la finalización de un lote, toda la información que resulta necesaria se guarda para rastreo y análisis.

Se crea una cuadrícula de datos precisos al seleccionar cíclicamente los datos de los componentes descentralizados, dando seguimiento a acciones predeterminadas o procesos específicos, y esto se almacena de forma centralizada en OrgaTEX.MES.

Si uno deja la „huella digital“ del lote producido durante el procedimiento teórico, las cualidades de la máquina y del producto se hacen visibles a las medidas adicionales de optimización.

Incluso las conexiones „máquina a máquina“ se hacen posibles con este sistema; por ejemplo, las máquinas pueden ser programados para decidir que utiliza el agua caliente primero, o si la flota de la siguiente sección debería estar ya fijada en el depósito de retención, dependiendo del consumo actual de energía en la cuarto de calderas. Esto garantiza que no se produzcan picos de electricidad o de gas, algo que podría causar un considerable gasto financiero.

En el futuro, los controles SETEX y nuestros OrgaTEX.MES simplificarán aún más el uso de la última tecnología, dando posibles beneficios adicionales desde la máquina 1. Un hardware más eficiente y mayores rangos de red permiten nuevas tecnologías de visualización y servicios basados en la web. Los próximos años sin duda algunas traerán novedades interesantes.

Heimtextil 2015 será el espectacular punto de acceso para las tendencias y temas orientados al futuro



El primer gran evento del año para el sector de la decoración internacional: Heimtextil, la mayor feria del mundo para los textiles para el hogar y por contrato, abre sus puertas en Frankfurt am Main del 14 al 17 de enero de 2015. Además de una gama incomparable de productos para las ventanas, tapicería, pisos, paredes y segmentos de protección solar, así como cuarto de baño, dormitorio y textiles de mesa, Heimtextil 2015 se distingue por presentaciones visionarias de tendencias, eventos informativos, premios internacionales y otras oportunidades para el sector.

“Nuestro objetivo es ofrecer al sector internacional no sólo la gama más completa de productos en Heimtextil 2015, sino también la primera visión general posible de los temas y tendencias del mañana”, dice Olaf Schmidt, Vicepresidente de Textiles & Textile Technologies. “Confío en que Heimtextil 2015 logrará este objetivo, un optimismo que se ve reforzado por el eco positivo de parte de los expositores y nuestros planes para una nueva área tendencias lujosas.”

Un destacado número de registro de expositores

La feria Heimtextil está en el camino de ser distinguida por un excelente número de expositores. En 2014, 2,714 empresas hicieron presentaciones y estableció un nuevo récord para el número de expositores en la feria. Esta evolución positiva va a continuar en 2015, como se refleja no sólo por un aumento de la superficie de exposición ya reservado, sino también por el hecho de que varios expositores nuevos de renombre se han inscrito en Heimtextil 2015. Incluyen, en la sección de textil para el hogar, a Boras Cotton, Epson Europe, J. Pansu y Perla Texbiar y Toray, y, en el caso de los textiles para la casa, Andersen Textiles, bb&dd, EG.Heild, Fossflakers, GI.PE. Tex, Mistral Textiles profesionales, Sot. Sboras, Spacio Repos, Tejidos Acabados Teycu, Udden, Värnamo Sängkläder, Visco Foam, ‘von Erika’ and Westmark.

Varias empresas de renombre que no participaron en las últimas ediciones de Heimtextil han decidido volver en 2015. En el segmento de textil para el hogar, incluyen a Diaz Sunprotection, Eisenkolb, Fine, Fine Art, Gebrüder Munzert, J. Pansu Paris, Johanna Gullichsen Oy, Ledieu-Houriez, Lodetex, Nelen y Delbeke, NMC, Nooteboom Textil y Tilldekor. Entre los que regresaron en el segmento de textiles para la casa están C-ENG, David Fussenegger, Fussenegger Heimtextilien, Steiner y Zoeppritz.

El Pabellón 4.0 será ocupado por los de primera vez como punto de acceso para las tendencias del mañana

Además del espacio de exposición utilizado en eventos anteriores, el Pabellón 4.0 también se integrará en Heimtextil 2015 como el primer puerto de escala para todos los visitantes en busca de productos especialmente innovadores y las últimas tendencias, por ejemplo, el campo en pleno auge de la impresión digital, la iniciativa de 'Teppich & Du' y el 'Parque Temático Heimtextil'.

Segmento de producto de la 'Impresión Digital'

Para dar más espacio al crecimiento de la 'Impresión Digital', este segmento de productos se está moviendo al nuevo Pabellón 4.0. Con su posición central en el recinto de la feria, los visitantes pueden experimentar la gama completa de tecnologías y máquinas para la impresión textil digital. Todos los grandes jugadores en el negocio se han registrado; estos incluyen a HP, Reggiani Machine, POD – Equipamenta, Durst Phototechnik, Kornit Digital Europe, Xeikon International, Gráfica Digital y J. Zimmer. Según las cifras más recientes un total de once expositores presentarán sus innovadoras técnicas de impresión (2014: seis expositores).

“La impresión textil digital tiene tres ventajas: en primer lugar, la tecnología requiere menos recursos y permite ciclos de producción más rápidos. En segundo lugar, los diseñadores textiles pueden experimentar de manera más creativa y flexible con formas y modelos de alta calidad. En tercer lugar, los compradores de textiles para el hogar y la casa tienen la posibilidad de responder con mayor rapidez y de forma individual a las necesidades de los consumidores de hoy en día,” dice Ulrike Wechsung, Director de Heimtextil. “Con nuestro segmento de 'Impresión Digital' en el Pabellón 4.0 podemos ofrecer la selección más grande hasta ahora de las tecnologías de textiles para el hogar impresos digitalmente en la próxima feria de Heimtextil y en consecuencia nuevas oportunidades de ventas para nuestros expositores y visitantes orientados al diseño.”

Como un nuevo expositor en el campo de la 'Impresión Digital', Heimtextil da la bienvenida a Epson Europe. „Como un evento mundial de los últimos avances en textiles para el hogar y por contrato, Heimtextil ofrece la mejor oportunidad para mostrar la flexibilidad del excelente diseño y producción creativa de nuestros últimos modelos de tintas e impresoras de inyección de tinta,” dice Richard Barrow, Director de Producto de Epson Europe “Con la tecnología de inyección de Epson es fácil y asequible producir productos de decoración de interiores a la medida con una calidad asombrosa bajo demanda y en pequeñas cantidades. En Heimtextil mostraremos telas contemporáneas y papel tapiz impreso usando una variedad de impresoras Epson, que también muestra cómo nuestra tecnología de sublimación de tinta puede abrir nuevas oportunidades de decoración en una variedad de superficies tales como vidrio, metal y plástico.”

Complementando las presentaciones de productos de los expositores, en el segundo día de la feria (15 de enero de 2015) será la 2a. Conferencia Textil Digital Europea. Este año, en la conferencia se tratarán los siguientes temas: cifras y tendencias del mercado, ventajas de la impresión digital a través de la serigrafía, nuevas máquinas y tecnologías, la impresión en telas hechas de fibras de poliéster, algodón y celulosa, la gestión óptima de los colores y la tela de pre-tratamiento, el uso de cabezales de impresión modernos y exitosos ejemplos de textiles para el hogar impresos digitalmente.

,Teppich & Du': las alfombras y los revestimientos textiles de pisos posicionados como productos de la tendencia

Los mayoristas de la asociación, Copa, estará representado con su iniciativa ,Teppich & Du'(Alfombras y Usted).

En conjunto con las marcas CRO, Nordpfeil, Tisca Tiara y Vorwerk, la Copa se está aprovechando de la mayor feria del mundo de textiles para el hogar y por contrato para colocar revestimientos textiles como elementos modernos, saludables y estéticos para su uso en el diseño de la habitación.

La nueva área de tendencias del 'Parque Temático'

El evento más destacado en el Pabellón 4.0 será el 'Parque Temático Heimtextil', que amplía el show de tendencias anterior y se mueve desde el 'Foro' al Pabellón 4.0, donde ofrecerá una nueva forma de presentación de las tendencias. El 'Parque Temático' tiene espacio para un show completo de temas orientados al futuro relacionados con el sector.

Una serie de medidas guiará la atención del visitante al diseño orientado, a aspectos contemporáneos, incluyendo una 'Galería de Materiales' con productos de los expositores especialmente seleccionados, los cuales proporcionarán una visión general de las tendencias en textiles para el hogar clasificados por los temas de tendencias para 2015/2016.

Las últimas tendencias de color se presentarán en el 'Pabellón del Color'. Además, el ,Parque Temático' incluirá hotelería, comercio y áreas de sostenibilidad. En el 'Espacio de Conferencias' y 'Área de la Comunidad', los visitantes pueden asistir a conferencias impartidas por ponentes y aprovechar la oportunidad de intercambiar ideas e información con sus colegas.

Pero eso no es todo: también algunas películas se van mostrar en el 'Cine del Parque Temático'.

‘Experiencia’ es lo más importante en el tema de tendencias Heimtextil para el 2015/2016. “Los textiles son el vehículo perfecto para experiencias inspiradoras, sensoriales e interactivas”, explicó Anne Marie Comman-deur de Stijlinstituut Amsterdam durante la conferencia en la Feria de Frankfurt y del Centro de Exposición.

La conferencia también sirvió de marco para la presentación del nuevo Libro de Tendencias Heimtextil.

“Tanto en el libro como en el ‘Parque Temático’ en la feria, se presenta una selección de proyectos espectaculares, que se pueden experimentar con todos los sentidos.”

Por primera vez, el Libro de Tendencia viene con elementos de ‘impresión interactiva’, que permiten a los lectores obtener información complementaria en forma digital mediante el escaneo de las partes del libro marcado y luego ver imágenes animadas en su teléfono inteligente o tableta.

Además, los pronósticos de tendencia son apoyados por una extensa página web con información detallada de antecedentes y presentación de proyectos en www.heimtextil-theme-park.com.

Cuatro temas de diseño muestran nuevas formas

La primera parte del Libro de Tendencias gira en torno a temas sociales, políticos, tecnológicos y artísticos – todos los temas clave que tienen una influencia decisiva en los diseñadores. En la segunda sección se analizan las tendencias que van a tener una influencia directa en el diseño de interiores y en los textiles del hogar en el año 2015 y más allá.

Para ello, los expertos en tendencias proponen cuatro temas de diseño: ‘Sensorial’, ‘Mixología’, ‘Descubrimiento’ y ‘Memoria’. La tercera parte del libro está dedicado a las innovaciones de color y presenta mundos de colores correspondientes a los cuatro temas de diseño.

Poniendo de relieve el comercio minorista, el negocio de contratos, la tecnología y la sostenibilidad

El nuevo ‘Parque Temático’ Heimtextil y sus medios de comunicación que lo acompañan destacan los desafíos y oportunidades para el comercio minorista, el negocio de contratos y el sector turístico.

Las áreas de ‘Hospitalidad’ y ‘Ventas al Menudeo’ destacan las iniciativas pioneras y son una fuente de ideas para nuevos conceptos de negocio.

Además, el enfoque de los pronósticos de tendencia es en la tecnología y la sostenibilidad. Un gran número de jóvenes diseñadores especializados en ciencias de microbiología e informática juegan un papel importante en las áreas de Tecnología y Sostenibilidad.

Por el contrario, otros trabajan en proyectos relacionados con la artesanía de baja tecnología, el reciclaje y la reutilización.

Reorientación de los conceptos de tendencia exitosos en Heimtextil

Como la mayor feria del mundo para los textiles para el hogar y por contrato, Heimtextil tiene una función especial como un barómetro de tendencias y punto de referencia para los textiles de alta calidad que se caracterizan por su excelente diseño y funcionalidad innovadora.

En este contexto, Messe Frankfurt lanzó el Show de Tendencias Heimtextil en el año 1991 y se ha expandido continuamente desde entonces. Cada año, la Mesa de Tendencias de los expertos internacionales se encarga de filtrar las tendencias generales más importantes y proporciona una valiosa orientación y pronósticos de tendencias fiables para los desarrolladores de productos, equipos creativos, expertos en mobiliario y diseñadores.

Para Heimtextil 2015, Messe Frankfurt está preparando un nuevo concepto de tendencia ampliado, llamado el 'Parque Temático' Heimtextil.

Stijlinstituut Amsterdam es responsable del concepto y la presentación en la feria, así como el libro de acompañamiento y la nueva página web.

'Experiencia' en el Parque Temático de Tendencias Heimtextil, 2015/2016 – Los temas de diseño: Sensorial: el factor de bienestar

Los diseñadores crean nuevos productos para el hogar, que apelan a nuestro creciente interés en impulsos táctiles y sensoriales. Ellos encuentran soluciones a través de la relación entre la ciencia y el diseño y así aumentar nuestra sensación de bienestar.

Para este fin, se utilizan textiles inteligentes con tecnologías sensibles incorporadas que, por ejemplo, reaccionan a los cambios en la fuente de luz. La inspiración también viene de la industria de la belleza y el bienestar.

Las telas súper-sensoriales se basan en la gran variedad de efectos táctiles que estimulan nuestros sentidos: la luz, la feminidad y la transparencia. Como un contraste sensorial, las telas con superficies pulidas o brillo tipo barniz y la uniformidad se utilizan junto con superficies de papel y acabados aceitosos.

Mixología: intercambio intercultural

La variedad es triunfos. La fusión cultural ha dado lugar a una herencia étnica moderna. A partir de ahora la propiedad, la experimentación y la interacción de las diferentes identidades es el nombre del juego. Los patrones, estampados y colores chocan casi caóticamente entre sí. El diseño tribal africano reúne adornos de delirio en 3D, retro con futurista, digital con orgánico.

Al mismo tiempo, las personas están entusiasmadas acerca del reciclaje y la piratería de productos. En las nuevas aplicaciones se encuentran materiales de desecho con la debida consideración a las propiedades del material. El resultado es valiosos objetos de diseño y – no menos importante – el sentimiento de independencia con respecto a la conformidad de cualquier tipo.

Descubrimiento: predecir el futuro

Los diseñadores están tomando cada vez más en cuenta los valiosos recursos de nuestro planeta.

Ellos miran por encima del hombro de los astrofísicos e investigan las propiedades de la roca lunar y los meteoritos, las cualidades táctiles y fuerza oscura de los cuales son particularmente fascinantes.

Al observar el cosmos y el microcosmos, vienen a través del oscuro espacio negro absorbente de luz y del destello estelar. La luz juega un papel clave en este sentido: se deslumbra e ilumina, esboza y juega trucos con el ojo.

Memoria: la reflexión y reevaluación

La gente se esfuerza por una vida moderna más sencilla, más pura y más éticamente correcta: lejos del estrés de consumo y elementos rígidos imprescindibles – hacia favoritos y un genuino sentimiento de bienestar. Los materiales que juntos decoran la vida en el hogar honestamente serán, los tejidos útiles, por ejemplo, tela vaquera, algodón, lana y lino. Los patrones familiares estimulan la capacidad de recuperación.

Los diseñadores del mañana combinan la artesanía y la tradición con un sentido innovador para la modernidad con lo que sus capacidades de software son un beneficio adicional. Por lo tanto, la artesanía y la tecnología pueden unir sus fuerzas para crear nuevos valores eternos.

Espacios de Tendencias para la pared (3.1), el sol (5.1) y al menudeo (11.1)

Aspectos de diseño seleccionados del ‘Parque Temático’ se integrarán en otros pabellones de la exposición en forma de Espacios de Tendencias.

Por ejemplo, habrá una presentación sobre el tema de ‘paredes’ en el Pabellón 3.1 mostrando ejemplos de aplicaciones para el grupo de productos de papel tapiz.

En el Pabellón 5.1, un Espacio de Tendencias del punto que gira alrededor del ‘sol’ mostrará el impacto que las previsiones de tendencias para 2015/2016 podrían tener en la elección y presentación de los productos de protección solar. En el Pabellón 11.1, el comercio al menudeo encontrará una valiosa inspiración y ejemplos de aplicación de los temas de tendencia adaptadas especialmente a sus necesidades.

‘New & Next’: pone de relieve el diseño joven

Como en los eventos anteriores, la edición 2015 de ‘New & Next’ revelará las ideas creativas de diseño de la próxima generación. Por primera vez en la próxima feria, sin embargo, esta presentación especial de empresas de nueva creación y diseñadores jóvenes trascenderá el segmento de textiles para el hogar y abrazará a todos los grupos de productos Heimtextil.

Los participantes incluirán etiquetas altamente prometedoras como bb&dd de Túnez, Maison des Dunes de Marruecos, Sirftex de Portugal, Udden de Eslovenia y von Erika de Alemania. Todas se caracterizan por diseños especialmente creativos que, en muchos casos, se basan en conceptos sostenibles de la compañía.

‘Villa Verde’: el centro del conocimiento de sostenibilidad

Por primera vez, habrá una plataforma especial para los emisores de etiquetas, certificadores y grupos de interés desde el campo de la sostenibilidad.

Heimtextil ha estado tomando en cuenta durante muchos años la tendencia en curso de la gran cantidad de productos sostenibles para el hogar, domésticos y de contratos textiles.

Ahora, con la ‘Villa Verde’ en Galería 1, que va un paso más allá y es la adición de un lugar de encuentro donde los visitantes pueden obtener información de las características existentes. Por otra parte, también podrán obtener asesoramiento profesional sobre el tema de la sostenibilidad.

El viernes de la Feria, la ‘Villa Verde’ ofrecerá un programa de conferencias sobre temas ambientales y ser el punto de partida para un ‘Viaje Verde’ en el que los participantes tendrán la oportunidad de entrar en contacto con las empresas que operan con políticas sostenibles.

Además de la ‘Villa Verde’, Heimtextil ofrece una ayuda de orientación práctica para los visitantes que buscan expositores con las políticas corporativas sostenibles: el ‘Directorio Verde’.

Premio a las Creaciones de Jóvenes: Upcycling 2015 está abierto a jóvenes diseñadores de toda Europa

El tema de la sostenibilidad es también una parte firmemente establecida de la competencia 'Premio a las Creaciones de Jóvenes: La competencia de Upcycling, que se abre a los jóvenes diseñadores de toda Europa por primera vez en 2015.

El premio es para los mejores trabajos presentados por jóvenes diseñadores internacionales y pone de relieve los temas de los textiles, la sostenibilidad y el diseño. Esta vez, la atención se centrará más que nunca en el carácter textil de los proyectos.

Por lo tanto, las normas estipulan que ahora los textiles deben representar al menos el 30 por ciento de los materiales empleados. En distinción al reciclaje, el objetivo de upcycling es crear productos de mayor grado utilizando materiales de desecho. Con la competencia, Heimtextil no sólo ayuda a los diseñadores jóvenes, pero también refleja una tendencia innovadora en el campo interior que revela el potencial no utilizado para la adquisición de material y la producción sostenibles.

Una selección de los productos de diseño de interiores más creativos se podrá ver en el Pabellón 4.2.

Academia Webchance 2.0

En una serie de conferencias basadas en la práctica, Heimtextil recogerá en un tema crucial para el sector – el de venta al menudeo en línea y mercadotecnia. En el marco de la 'Academia Webchance', la feria ofrecerá información sobre la publicidad con éxito y vender en Internet. Las pláticas están dirigidas especialmente a los minoristas y los especialistas en mobiliario de interiores.

El miércoles de la feria, el 14 de enero de 2015, expertos en comercio electrónico darán conferencias sobre la evolución actual de la comercialización en línea, presentan ejemplos prácticos y sugerencias útiles para la aplicación de las ideas en negocios propios de los visitantes.

Las ventas en línea al menudeo están en un nivel récord: en 2014, en Alemania, cruzaron la marca de los 40-billones de euros por primera vez y la proporción del total de las ventas al menudeo aparentemente crezca más del 9 por ciento.

DOMOTEX 2015:
muestra global de prestaciones y
barómetro de tendencias a la par



La próxima edición de DOMOTEX abrirá sus puertas del 17 al 20 de enero de 2015. En la feria líder internacional de alfombras y revestimientos de suelos de Hannóver, unos 1 300 expositores procedentes de más de 60 países presentan sus nuevos productos y colecciones de la próxima temporada. Los visitantes van a disfrutar de una edición DOMOTEX 2015 muy internacional e innovadora, que como punto de encuentro global y motor del sector va a otorgar nuevos impulsos y activar negocios. Mediante Innovations@DOMOTEX, la feria ofrece un formato único que centra la atención en una selección de novedades de forma compacta, rápida y transparente. En 2015 la feria seguirá ampliando este exitoso concepto. Por primera vez se presentarán también novedades de las técnicas de aplicación y colocación en una de tres áreas especiales, en las que se apreciarán también revestimientos elásticos y textiles, parqué y laminados, así como modernas alfombras hechas a mano. Además, creadores de renombre internacional procedentes de la arquitectura y el diseño tales como Stefan Diez, Ross Lovegrove y Roberto Palomba hablarán en el marco de las charlas Innovations@DOMOTEX Talks sobre los últimos desarrollos y posibilidades de aplicación en torno al tema del suelo.

“En cuanto a la amplitud y variedad de productos, innovaciones y tendencias, no existe alternativa alguna a DOMOTEX, pues constituye a la vez un escaparate y barómetro global de tendencias”, afirma el Dr. Jochen Köckler, miembro de la junta directiva de Deutsche Messe AG, de Hannóver. No hay ningún otro lugar en el que se informen tantos visitantes profesionales internacionales procedentes del comercio, la arquitectura y el interiorismo sobre los nuevos productos y las tendencias del sector. Más del 90 por ciento está implicado en las decisiones de compra de sus empresas.

Los oferentes líderes de revestimientos de suelos a nivel mundial estarán representados en enero en DOMOTEX. Más del 85 por ciento de las firmas procede del extranjero. Los expositores de DOMOTEX dan a conocer productos y novedades de revestimientos textiles y elásticos de suelos para el ámbito del hogar y los locales públicos, desde alfombras, parqué, laminados y revestimientos de suelos para exteriores hasta técnicas de colocación, mantenimiento y aplicación.

Tras el exitoso estreno de este año, Innovations@DOMOTEX inicia en enero de 2015 su segunda ronda. “El concepto de ofrecer al visitante una mejor orientación, apoyando claramente el establecimiento de contactos de negocios en los stands de los expositores goza de gran aceptación en el sector”, manifiesta Köckler. El año que viene se presentarán asimismo por primera vez novedades de las técnicas de aplicación y colocación en una de las tres áreas especiales previstas. Un jurado compuesto por diez personas, presidido por el diseñador industrial de renombre internacional Stefan Diez, elegirá el 5 de noviembre de 2014 las mejores ideas de entre todas las contribuciones presentadas.

El estudio de arquitectura berlinés Matter pone en escena las innovaciones

La creativa puesta en escena de las novedades en las tres áreas especiales corre a cargo del estudio de arquitectura Matter bajo la batuta de André Schmidt. Schmidt ha desarrollado para cada una de las áreas Innovations@DOMOTEX Area un lenguaje de formas individual, haciendo referencia a las características especiales de las categorías de productos en los Pabellones 6, 9 y 17. Estas áreas se van a convertir en el punto de encuentro central y en la atracción de la feria, creando una inspiradora panorámica de las novedades de productos y sus posibilidades decorativas.

Invitados especiales: los diseñadores estelares Stefan Diez, Ross Lovegrove, Roberto Palomba

La oferta se verá redondeada mediante conferencias y mesas redondas. En las charlas Innovations@DOMOTEX Talks del Pabellón 6, arquitectos, interioristas, planificadores y diseñadores de renombre internacional como Stefan Diez, Roberto Palomba y Ross Lovegrove hablan sobre las tendencias del futuro y las consecuencias en su trabajo, pues el diseño de suelos que protagonizan el espacio se sitúa cada vez más en el punto de interés. Además, los arquitectos y diseñadores del programa de conferencias guían a los visitantes desde las áreas especiales hasta los stands feriales de los expositores en el marco de las Guided Tours.

El lugar de encuentro para los líderes del mundo de las alfombras

Las alfombras hechas a mano – ya sean tradicionales, modernas o antiguas – añaden encanto y da un toque de lujo a la casa. La gran diversidad de materiales, modelos y colores disponibles es una fuente de inspiración para nuevos diseños de productos y colecciones.

DOMOTEX en Hannover, Alemania, que será del 17 al 20 de enero de 2015, abarcará tanto el diseño de alfombra tradicional como el moderno para ofrecer la mayor exhibición mundial de alfombras hechas a mano.

La élite de la comunidad de diseño de alfombras desplegará sus mejores creaciones

Los diseñadores están creando algunos diseños emocionantes, modernos, originales e incluso futuristas que contrastan a la perfección con el estilo fresco y minimalista, que prevalece en los hogares modernos. Sin embargo todavía hay una gran demanda para nuevas interpretaciones de patrones tradicionales.

El Pabellón 17 de la sede de Hannover será ocupado por la élite del diseño de alfombras, incluyendo a Floor to Heaven, Jan Kath Design, Makalu, Obetee, Reuber Henning, Hossein Rezvani, Rug Star, Wool & Silk Rugs y Zollanvari. Ellos estarán acompañados por nuevos proveedores en este segmento de la exhibición – por ejemplo, Ayka, Chevalier y New Moon – todos dispuestos a demostrar su pericia.

Carpet Design Awards ahora con Innovations@DOMOTEX

Durante los últimos diez años, las mejores y más originales alfombras artesanales se han mostrado en la competencia de renombre internacional Carpet Design Awards. Ahora, de acuerdo con un nuevo concepto que entra en vigor a partir de DOMOTEX 2015, Alfombras Design Awards se presentará junto con Innovations@DOMOTEX en el Pabellón 17 para crear un centro para las nuevas alfombras hechas a mano, curiosamente diseñadas. La unión de estos dos eventos juntos bajo un mismo techo ofrecerá a los expositores oportunidades adicionales para la presentación de sus productos y para la comunicación de la calidad de estos productos a un público comercial. La calidad e innovación se convertirán en un punto focal aún más sorprendente.

El mejor diseñador y miembro del jurado es Michael Sodeau

El jurado de profesionales internacionales de la comunidad del diseño y de la industria de las alfombras seleccionan los tres mejores productos sobre la base de ocho criterios: diseño, concepto de diseño, materiales, realización y producción, estructura, calidad, sostenibilidad e identidad de marca.

El presidente del jurado es Michael Sodeau del Michael Sodeau Partnership. El mejor diseñador y londinense, Sodeau es ganador del Red Dot Award.

“Como diseñador me gusta trabajar en todos los sectores de la industria y he diseñado alfombras, muebles, iluminaciones, mobiliarios para interiores y exposiciones. El mayor desafío en mi trabajo como diseñador son las alfombras porque hay que mantener un contacto muy intensivo con quienes las elaboran. Su interpretación de mi diseño y el proceso de tejido y anudado son señeros. Por eso DOMOTEX y los Carpet Design Awards son tan fascinantes. Una y otra vez hay una gran diversidad de cosas nuevas que descubrir”, dice Michael Sodeau.

El jurado también incluye a Jochen Ehresmann, especialista en alfombras de la famosa tienda de muebles Múnich Böhmler, la periodista, diseñadora y autora estadounidense Linda O’Keeffe, quien también escribe para el New York Observer, y Michael Pourvakil de Weavers Art, de Toronto. Pourvakil es uno de los principales expertos en la industria de alfombras en Canadá y cuenta con un conocimiento especializado de los comerciantes de alfombras hechas a mano de alta calidad. El último miembro del jurado es el experto en diseño y estilo de vida Ross Urwin, fundador y director creativo de Infrastructure in Hong Kong.

Las 24 alfombras de los finalistas serán exhibidas en una sección especial de Innovations@DOMOTEX en el Pabellón 17. Los ganadores de cada categoría recibirán su premio durante DOMOTEX el Domingo, 18 de enero de 2015.

Las categorías:

- | | |
|-----------|--|
| 01 | Mejor Estudio de Diseño – Alfombras Artísticas |
| 02 | Mejor Diseño Moderno Superior |
| 03 | Mejor Diseño Moderno de Lujo |
| 04 | Mejor Diseño Clásico |
| 05 | Mejor Diseño Clásico-Moderno |
| 06 | Mejor Colección Moderna |
| 07 | Mejor Colección Clásica |
| 08 | Mejor Innovación |

Alfombras tradicionales para hogares sofisticados

En DOMOTEX los expositores tienen gran interés en los patrones históricos de alfombras Orientales tradicionales. De hecho, las alfombras Orientales hechas a mano están experimentando un renacimiento. Los patrones intrincados característicos y la paleta de colores cálidos están de vuelta en la moda. Estas obras maestras de artesanía y diseño no sólo encajan con muebles antiguos – que también se pueden mirar perfectos tanto en mobiliario tradicional o muy moderno y estilos de interior. Los diseños tradicionales de alfombras dominan en los Pabellones 15 y 16, mientras que las alfombras antiguas se exhibirán en el Pabellón 14.

Todas ellas tienen su propia historia y son apreciadas como obras de belleza y preciosos trabajos de arte que se ajustan bien en interiores de casas contemporáneas. En resumen, los visitantes profesionales podrán disfrutar de una increíble variedad de artículos raros y preciosos hechos a mano.

Empresa textil europea
aumenta un 18 % su producción
gracias a Autocoro 8

Tirotex:
**«¡Hilamos a
160 000 rpm!»**

by Saurer Schlafhorst

En Tirotex, la empresa textil más grande de Europa, se ha derribado la –durante los últimos 20 años infranqueable– barrera práctica de 150 000 rpm para la hilatura de rotor. En sus máquinas hiladoras de rotor Autocoro 8 de Schlafhorst, Tirotex hila con una velocidad de rotor de 160 000 rpm hilos para tejer de alta calidad para su propio taller de tejeduría. La innovadora tecnología de accionamientos individuales de Autocoro 8 lo hace posible. Esto supera todos los límites de productividad conocidos hasta ahora.

Más de 200 millones de metros cuadrados de tejido para el mercado mundial

La empresa textil Tirotex se fundó en 1972 en Tiraspol, Moldavia. Produce en un gran complejo industrial con todas las etapas, que cuenta con una infraestructura sofisticada y una central eléctrica propia. El complejo lo forman talleres de hilandería, tejeduría, coloración, acabado y costura con un número total de trabajadores superior a 3200. Tirotex apuesta por máquinas textiles innovadoras de tecnología europea. Una gran parte de las máquinas que cumplen un papel clave en cuanto a calidad y productividad viene de Alemania. La superficie total de las instalaciones de producción equivale a 58 campos de fútbol.

Con un rendimiento productivo anual de más de 200 millones de metros cuadrados de tejidos y telas acabados, Tirotext es una de las empresas textiles más grandes del continente europeo. Tirotext está orientada a las exportaciones y produce ropa interior además de tejidos para el hogar como ropa de cama, mantelería, telas para decoración y cortinas para el mercado mundial.



Autonomous individual spinning positions facilitate huge productivity increases of 18% and more

Vende telas tintadas o estampadas de algodón 100 % o mezclas de poliéster-algodón. Las propiedades de los tejidos cumplen todos los requisitos de los clientes: repelen el agua, aceite, polvo, manchas, no forman arrugas ni pelusilla (pilling) y no encogen.

La propia empresa produce todos sus hilos para las telas. En Tirotext hay 27 máquinas hiladoras de rotor Autocoro de Schlafhorst funcionando. Al año se procesan más de 17 000 toneladas de algodón, procedentes sobre todo de Uzbekistán y Tayikistán. Para Tirotext, una productividad máxima y una calidad garantizada del hilo para el procesamiento posterior en el taller de tejeduría son los objetivos estándar a los que aspirar en la configuración de la hilandería. Así pues, la empresa apuesta desde hace años por las máquinas hiladoras de rotor de alto rendimiento de Schlafhorst.

Con el nuevo Autocoro 8, Tirotext consiguió romper la barrera infranqueable hasta ahora de 150 000 rpm y aumentar de esta manera la producción un 18 %.

«El límite es solo un prejuicio»

La velocidad máxima del rotor de 150 000 rpm se ha considerado durante más de 20 años como el límite para la

hilatura de rotor tanto en la práctica como en la ingeniería.

En la práctica había buenas razones para ello. Los regímenes de revoluciones del rotor superiores pueden dar lugar a más roturas del hilo que reducen la productividad de las máquinas.

El largo proceso de empalme efectuado por grupos móviles, con tiempos de desplazamiento prolongados e improductivos, frustran cualquier aumento de productividad en las máquinas hiladoras de rotor convencionales.

También existe un límite físico para el accionamiento correa, cuya precisión de marcha desciende al aumentar la velocidad y la longitud de máquina.

Las consecuencias son un mayor desgaste y pérdidas de calidad. Además, el consumo energético se dispara con el incremento de los regímenes de revoluciones en máquinas hiladoras de rotor convencionales, lo cual, en estos tiempos de encarecimiento de la energía, se deja fuera de cualquier planificación.

El Autocoro 8, con su tecnología revolucionaria de accionamientos individuales, derriba estos límites. La innovadora máquina hiladora de rotor está diseñada técnicamente para regímenes de 200 000 rpm.

«En la práctica, el límite de 150 000 rpm solo es un prejuicio», afirma Andrey Mezhinskiy, director general de Tirotext, «Técnicamente, Schlafhorst hace tiempo que ha superado dicho límite con el Autocoro 8. No obstante, una regla vigente durante más de 20 años no la destierra nadie así como así. Nosotros tampoco.

En la práctica confluyen numerosos factores. Deben tenerse en cuenta diversos índices cuando se pretende aumentar de forma sostenible la rentabilidad y el efecto útil: materias primas, energía, calidad. Por supuesto, queremos aumentar la productividad de nuestra hilandería, pero no a cualquier precio.

Tenemos parámetros claros de calidad respecto a la resistencia, alargamiento y homogeneidad del hilo que no podemos infringir. Con el modelo predecesor del Autocoro 8, el Autocoro 480, producíamos hilos para tejer de finura media a una velocidad de 135 000 rpm.

Con el Autocoro 8 pudimos por fin superar el límite de 150 000 rpm en la práctica diaria. Ahora hilamos, por ejemplo, hilo para tejer con una finura de Nm 34 a 160 000 rpm.»

Hilo para alta velocidad en calidad premium

Los resultados que consigue Tirotext en la práctica diaria con Autocoro 8 llaman la atención: 18 % más de hilo con una resistencia y alargamiento por encima del mínimo exigido por el propio taller de tejeduría y por debajo del 25 % de la curva de Uster Statistics.



The general director of Tirotext, Andrey Mezhinskiy, is thrilled with the new Autocoro 8.

¡Hilo para alta velocidad en calidad premium! El consumo específico de energía por kilogramo de hilo es inferior a 1 kWh, valor que, en máquinas convencionales de accionamiento por correa, incluso con regímenes de rotor muy inferiores, pertenece más bien al mundo de la fantasía.

Tecnología revolucionaria de puestos de hilatura individuales

La llegada de Schlafhorst a las nuevas dimensiones de alta velocidad se consiguió gracias a un nuevo y revolucionario concepto de máquina. Los accionamientos centrales que imponían ciertos límites se sustituyeron en el Autocoro 8 por accionamientos de un solo motor y software inteligente.

Cada puesto de hilatura constituye una unidad de producción en sí mismo, con procesos autónomos de hilatura y bobinado. El proceso de empalme se integró completamente en el puesto de hilatura individual, lo que reduce drásticamente los procesos de empalme en caso de roturas del hilo y en el arranque de la máquina.

Los accionamientos magnéticos sin contacto del rotor garantizan una máxima fiabilidad y seguridad a cualquier velocidad. De este modo, Schlafhorst destierra todas las limitaciones que se imponían desde hace más de 20 años a la hilatura de rotor y abre nuevas perspectivas al sector.



El imponente complejo industrial de Tirotext, en Tiraspol (Moldavia)

Pioneros con objetivos ambiciosos

El que Tirotex haya conseguido superar antes que nadie la barrera de las 150 000 rpm en funcionamiento continuo no es casualidad. La empresa es cliente de Schlafhorst desde hace años y cuenta con una experiencia de décadas en la hilatura de rotor.

Además, Tirotex no solo controla la calidad de los hilos en su laboratorio textil, sino que los procesa en los talleres de tejeduría y géneros de punto propios, de forma que cuenta con numerosas posibilidades de control de calidad.

«Por eso quizás tenemos un punto más de valentía y hemos afrontado el límite antes que otros», confiesa Andrey Mezhinskiy. «Los problemas de calidad los detectaríamos inmediatamente en el taller de tejeduría.» Tirotex considera el estatus alcanzado solamente como un paso más, ya que el final no está ni mucho menos en las 160 000 rpm. «Tras el éxito conseguido con la finura de hilo Nm 34 aumentaremos también de forma controlada la velocidad con otros hilos y seguiremos poniendo a prueba continuamente el potencial del Autocoro 8», afirma Andrey Mezhinskiy.

Tirotex persigue metas ambiciosas. «En los próximos años invertiremos consecuentemente en la productividad y rentabilidad para seguir expandiéndonos en el futuro en el mercado mundial.» Y Tirotex tiene claro que para dicha expansión solo se tendrá en cuenta el Autocoro 8 .

Nueva tecnología de chorro de aire para el mercado de etiquetas

by Jakob Müller



Etiquetas elaboradas en la MÜJET® MBJL6, cortadas con la máquina de corte por ultrasonido MÜSONIC2

En la feria ITMA Asia, que se celebró en Shanghai del 16 al 20 de junio pasados, Jakob Müller AG presentó su nueva máquina de tejer etiquetas por chorro de aire MÜJET® MBJL6. Con una velocidad de 950 min⁻¹ y una anchura de trabajo de 1 200 mm, la máquina MBJL6 garantiza una elaboración eficiente de etiquetas, reproducciones de cuadros, y tejidos técnicos estrechos con orillas cortadas. La máquina expuesta en la feria admitía diferentes calidades de tafetán con 54,6 hilos de urdimbre por cm. La estructura robusta y compacta de la MÜJET® MBJL6 1/1380 es ideal para generar un alto rendimiento de producción y ofrece la calidad probada de Müller (Imagen 1). Su diseño sencillo e inteligible permite un acceso fácil a todas las piezas importantes de la máquina, así como a todos los elementos de control. Asimismo, la MÜJET® MBJL6 representa la evolución sistemática de la serie de máquinas MBJL, y además emplea elementos probados y experimentados de la máquina de tejer con pinzas MÜGRIP® MBJ6.

Componentes funcionales que garantizan una calidad de tejido óptima

En comparación con su modelo predecesor, la anchura de trabajo de la MÜJET® MBJL6 se ha incrementado hasta 1 200 mm. Asimismo, gracias a un ancho de peine de 1 380 mm y una velocidad de 950 min⁻¹, esta máquina ha alcanzado una capacidad de producción considerablemente mayor. Para formar la calada, se utiliza una máquina jacquard SPE3 1536 con mando electrónico y con lectura en calada baja patentada (Imagen 2). La máquina jacquard está montada directamente sobre la máquina base, lo que reduce al mínimo el espacio necesario. Otras de sus ventajas son su altura de 3,65 m y su reducido peso. La nueva máquina de tejer etiquetas por chorro de aire puede fabricar más etiquetas por hora en una zona de producción de tan solo 2,05 m por 4,25 m y un espacio de construcción reducido.

Alta rentabilidad

La programación sencilla, la enorme flexibilidad en la producción de etiquetas, los reducidos tiempos de cambio y los mínimos requisitos de mantenimiento garantizan una alta rentabilidad de la máquina. El cuidadoso manejo de los tejidos de urdimbre y trama durante la producción permite alcanzar velocidades máximas y una eficiencia óptima. La MBJL6 está equipada con mandos MÜCAN y en ella se pueden introducir fácilmente diferentes condiciones de producción mediante una pantalla táctil MÜDATA C-series (Imagen 3).

Además, a través del sistema VARISPEED, la velocidad de la máquina se puede ajustar rápida y fácilmente para cada hilo de trama. La urdimbre se coloca en un plegador de urdimbre con un diámetro máximo de 800 mm. Un sistema desenrollador de urdimbre controlado con un servomotor permite regular la tensión del hilo de urdimbre de manera rápida y sencilla.

Inserción de trama

Para la inserción de trama en la MÜJET® MBJL6 se emplean toberas estándar principales, de aceleración y de relevo. La tobera principal está diseñada para la inserción de ocho hilos de trama (Imagen 4). Para sacar los hilos de los carretes de trama, Jakob Müller AG recomienda el sistema de almacenamiento de hilo de trama ROJ Super Elf G2, que incluye separación por capas y un seguimiento integrado del hilo. El orden de los colores de la trama se puede ajustar mediante la función „sustituir y cambiar“. Esta máquina permite regular la presión del aire de forma individualizada, y activar y desactivar el aire de retención separadamente, lo que redundará en una reducción significativa del consumo de aire. La optimización de las posiciones de la tobera de relevo se ha traducido en una mejora aún mayor del sistema general de inserción de trama. El sistema de aire comprimido consiste en dos circuitos de circulación de aire que se pueden usar para ajustar individualmente las secciones derecha e izquierda de las toberas de relevo. Esto garantiza una inserción de trama estable y suave incluso cuando la velocidad de la máquina es de 950 min⁻¹.

El consumo de aire oscila entre 60 m³/h y 75 m³/h (para entre cuatro y ocho colores) y el volumen de aire instalado asciende a 80 m³/h. La máquina necesita una presión de alimentación de 800 kPa (8 bar). El número de hilos de trama por centímetro puede ajustarse rápida y fácilmente a través de un motor de par de torsión que emplea el sistema VARIPICK. Este tiraje del tejido, controlado electrónicamente, admite el número de hilos de trama necesario dentro de una repetición que puede oscilar entre 18 y 120 tramas por cm. Existe una demanda creciente de tejidos de etiquetas para artículos especiales, sobre todo, para productos de alta calidad. La MÜJET® MBJL6 puede procesar una amplia gama de materiales de trama tales como poliéster texturizado, lurex sin reforzar y reforzado de 30 a 250 dtex, y otros hilos de fantasía.

El sistema de corte

Un importante criterio para medir la calidad de la etiqueta es el borde de corte. Los bordes afilados de las etiquetas se deben a fluctuaciones de temperatura en los elementos de corte y, a menudo, provocan irritación de la piel de la persona que lleva la prenda. Por eso, las etiquetas se suelen quitar de la ropa. La MÜJET® MBJL6 está equipada con el sistema de corte TC2 (Imagen 5), que garantiza una calidad de corte uniforme con hasta 120 elementos de corte. Además, si se desea, se puede utilizar un segundo plegador de corte cuando se vayan a elaborar etiquetas estrechas con anchuras de entre 6 y 8 mm. El sistema de corte sin cables TVT2 ofrece otra opción que permite la creación de bordes de corte aún más suaves.

Para etiquetas de alta calidad (Imagen 6), Jakob Müller AG dispone de su máquina de corte de etiquetas por ultrasonido MÜSONIC2. En una etapa aparte, esta máquina corta por ultrasonido los rollos troquelados en la máquina de tejer etiquetas, a la anchura deseada. El compactador de bordes patentado y la fuerza de presión infinitamente ajustable garantizan una calidad de bordes notablemente mejorada, que ahora ya puede ser controlada durante el proceso de corte.

Programación de etiquetas

Al igual que otras máquinas de tejer etiquetas de Jakob Müller, la MÜJET® MBJL6 está programada con el programa de creación de dibujos MÜCAD, disponible en alemán, inglés, francés, español, italiano, turco y chino. Después de seleccionar el tema (imagen), se ejecuta el proceso de creación de dibujo propiamente dicho. Este incluye el procesamiento de la figura, la simulación del artículo tejido, así como la transformación en el programa de mando de la máquina jacquard. Para cada artículo textil hay dibujos provisionales (bosquejos) y definitivos (diseños), lo que garantiza operaciones rentables. Al tener la opción de definir los diseños y los bosquejos para cada sector de trama, y de introducir cualquier regla de tejido, es posible conseguir una calidad considerablemente mayor.

La máquina base MÜCAD se puede complementar con una serie de programas. MÜCAD DIGICOLOR es un programa complementario para telas jacquard producidas mediante un procedimiento de tisaje digital.

Permite replicar los dibujos en los tejidos de un modo muy realista y con colores reales, usando entre cinco y siete colores de trama que crean el efecto del color natural. El programa MÜNUMBER-MASTER se utiliza en la elaboración de etiquetas tejidas de manera individualizada, inimitables e infalsificables, con una numeración progresiva o libremente codificada. Los diferentes datos se reúnen ya en el proceso de dibujo para formar una etiqueta virtual. Como opción adicional, para una lectura mecánica se puede incorporar en la etiqueta un código de barras visible. En combinación con el programa DIGICOLOR, se pueden integrar, además, imágenes multicolores de alta resolución. El programa MÜBARCODE se emplea en la elaboración de etiquetas con códigos de barras visibles. Este programa ofrece un amplio número de códigos comerciales estándar, como PDF 417, Data Matrix, y QR Code, que pueden generarse y a continuación estamparse en la etiqueta.

Resumen

La MÜJET® MBJL6 ha sido desarrollada íntegramente por Müller en sus propias instalaciones, y se fabrica en Suiza. Su alta productividad y flexibilidad la distinguen de otras máquinas en el mercado. Gracias a una moderna pantalla táctil, el manejo de la máquina es realmente sencillo. Comparada con sus predecesoras, la MBJL6 necesita mucho menos aire. Esta disminución en el consumo —que es posible gracias a una nueva configuración de las toberas y a la opción de activar o desactivar la retención del aire— refuerza el valor de la MÜJET® MBJL6 desde una perspectiva tanto económica como ecológica.

Asimismo, durante el proceso de diseño, se ha hecho especial énfasis en reducir el número de piezas de desgaste, y esto se traduce directamente en un menor gasto en repuestos. Como sucede con los demás productos de Müller Group, Jakob Müller AG dispone de una red global de servicio al cliente en la que trabajan técnicos con una amplia experiencia y conocimientos sobre la MÜJET® MBJL6. Estos especialistas se encuentran ubicados en centros distribuidos por todo el mundo, muchos de los cuales también disponen de amplias reservas de piezas de repuesto, lo que garantiza un envío rápido en caso de emergencia.



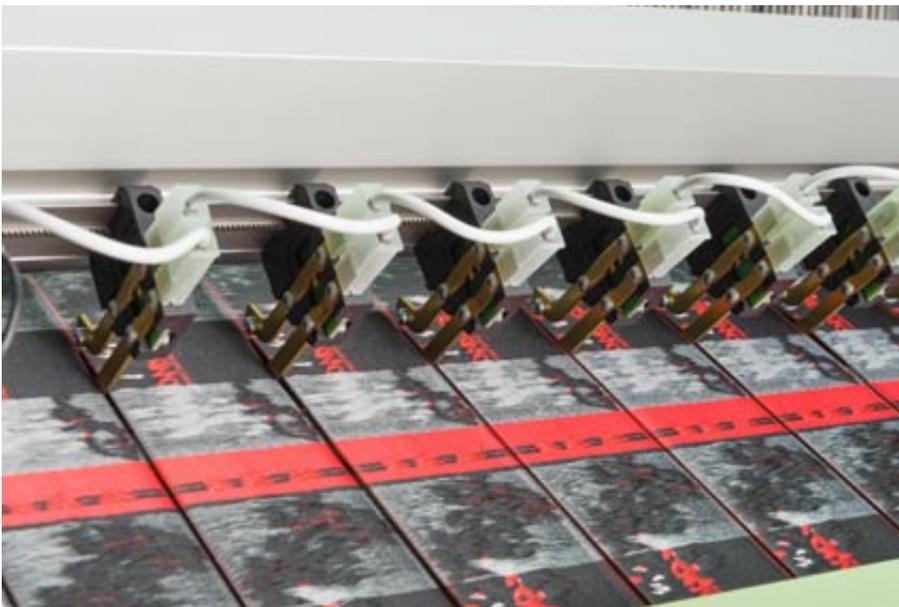
La nueva máquina de tejer etiquetas por chorro de aire MÜJET® MBJL6



Las toberas principales, diseñadas para usar hasta ocho colores de trama



La máquina de jacquard tipo SPE



El sistema de corte TC2 que garantiza una calidad de corte uniforme



La pantalla táctil MÜDATA C-series

Exitoso rediseño y actualización de la serie de máquinas de teñir largas soft-TRD

by Thies Textilmaschinen



Los campos de aplicación de las fibras sintéticas continúan creciendo, por ejemplo: las fibras sintéticas ahora también se utilizan para la producción de ropa funcional y textiles técnicos. Los textiles técnicos se utilizan entre otros en la industria automotriz, en la agricultura, en la tecnología médica y de la salud, y también en la industria de la construcción (edificios e infraestructura).

Las innovaciones y nuevas aplicaciones funcionales – especialmente en el campo de los textiles técnicos – están cada vez más presentes en las tintorerías, y cada vez con mayores desafíos, ya que estas fibras y los materiales resultantes tienen que ser fabricados y posteriormente tratados conforme a requisitos muy específicos.

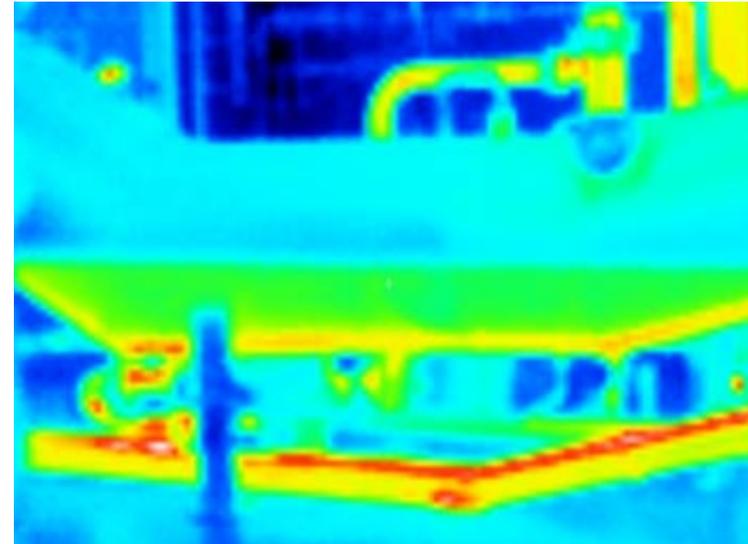
Por lo tanto, se requiere de equipo y maquinaria universal que permita una reacción flexible a los constantes cambios en la demanda del mercado.

Durante décadas, las series soft-TRD desarrolladas por THIES han ofrecido a los clientes exitosas opciones de tratamiento para una amplia gama de aplicaciones: las cámaras largas y la zona de penetración intensiva en el tubo de transporte de esta serie de máquinas largas, aseguran la calidad y reproducibilidad máxima.

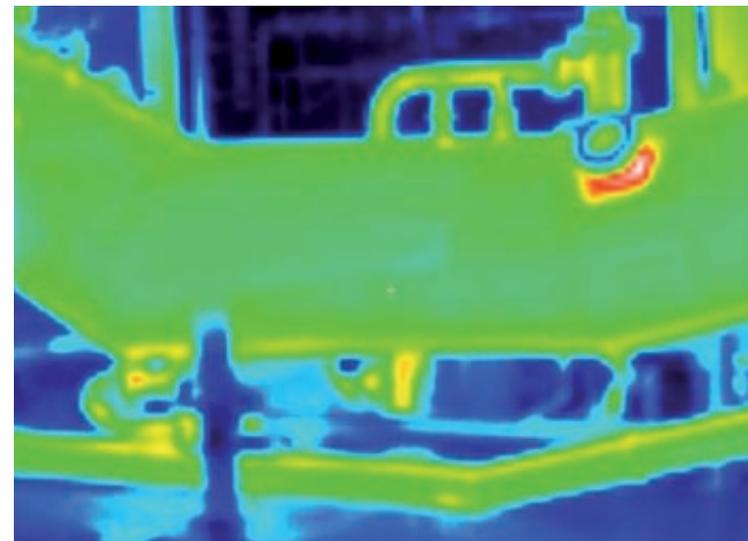
Las series soft-TRD han sido rediseñadas y mejoradas con el objetivo de ofrecer tecnologías para el cuidado de los recursos con una mejorada eficiencia energética. Esto beneficia a los usuarios de varias maneras:

En la soft-TRD se pueden reducir significativamente, los altos consumos de agua que llevan consigo un excesivo uso de productos químicos, electricidad y energía térmica. Por ejemplo los ingenieros y tecnólogos de THIES han logrado con éxito relaciones de baño de hasta 1:4.5 para el teñido de telas tejidas de poliéster en esta nueva máquina larga TRD.

El recipiente de teñido se ha rediseñado de modo que ya no necesita estar completamente lleno de baño durante el proceso de teñido. El nivel de llenado se selecciona libremente y el nivel de líquido se puede ajustar de acuerdo al tipo y cantidad del tejido a procesarse. En las máquinas parcialmente llenas, la distribución de temperatura no es uniforme, ya que el baño calentado por el intercambiador de calor, calienta el tejido y también el recipiente de teñido de forma no uniforme (Figura. 02).



Thermal image of the vessel without regulation



Thermal image of the vessel with regulation

En la nueva máquina, mediante el uso de un regulador de temperatura inteligente de la pared del recipiente, es posible lograr un calentamiento uniforme y sobre todo un calentamiento simultáneo del textil, del baño y la pared del recipiente (Figura. 03). Esta regulación mejorada, sobre todo puede ayudar a reducir la cantidad de oligómeros durante el teñido de poliéster.

Los artículos que son sensibles a los pliegues o que tienen superficies delicadas pueden ser tratados suavemente a velocidades de hasta 600 m/min. El fluido libre del material y la zona de penetración intensiva hacen posible la relajación del tejido y el libre encogimiento del mismo en forma uniforme dentro de la cámara larga.

La zona de penetración intensiva del tubo de transporte también ha sido rediseñada, evitando una torsión excesiva de la cuerda. Una tobera variable regulable automáticamente, proporciona una flexibilidad adicional y así muchos artículos pueden ser tratados exitosamente.

La soft-TRD SIII está diseñada para temperaturas de operación de hasta 140°C. Gracias a la integración de la nueva regulación de la presión del recipiente, el uso de aire comprimido se ha reducido significativamente. El baño puede ser drenado a partir de una temperatura menor a 92°C.

La carga nominal de la soft-TRD SIII es de 100 kg, 150 kg y 200 kg por cámara. El diseño modular permite combinar hasta 4 cámaras. Se pueden bloquear cámaras individuales cerrándolas si es necesario. Esto permite el procesamiento de lotes más chicos.

La redina de transporte del tejido tiene una menor altura desde el fondo de la máquina. Esto es particularmente beneficioso en el tratamiento de artículos con un gran contenido de fibra elástica.

Los bloqueos o paros de tejido se monitorean en forma directa. En el caso necesario, la tracción de la redina se detiene en un segundo, en forma automática. El accionamiento de reversa hace posible eliminar los enredos y después el proceso de trabajo normal se reanuda automáticamente.

Esto evita la abrasión con el tejido y asegura la calidad del proceso de acabado.

Productos químicos, colorantes y productos auxiliares se utilizan durante el acabado de diversos tipos de materiales. La soft-TRD SIII está equipada con dos depósitos laterales de adición: uno para los productos químicos en polvo y el otro para los líquidos.

Los productos químicos en polvo se pueden añadir directamente sin necesidad de una disolución previa, que siempre consume tiempo valioso. Esto se logra porque la soft-TRD SIII está equipada con un inyector.

Un tanque lateral de adición se utiliza para la disolución y dosificación de productos químicos líquidos y productos auxiliares, así como colorantes. Estos agentes se diluyen con el mismo baño desde la máquina de teñir de acuerdo a los parámetros de referencia y son reenviados a la máquina.

Los tanques de adición y la máquina de teñido están conectados con el tanque de preparación. Así es posible preparar baños de tratamiento completos y precalentarlos en el tanque de preparación a la temperatura requerida. Los cambios de baños pueden llevarse a cabo sin perder tiempo.

Se cuenta con un sistema de filtración automática de auto-limpieza, que ha sido instalado en la línea de circulación del baño para garantizar su limpieza durante todo el proceso. Los residuos de fibras, hilos e impurezas se filtran para reducir el riesgo de obstrucciones en las toberas. Se asegura una presión de la tobera uniforme durante toda la duración del tratamiento.

El filtro también se limpia automáticamente después de cada proceso de drenaje programado. Por lo tanto ya no es necesario el proceso tardado del cambio manual o la limpieza de la canasta del filtro. Se cuenta con un sistema de rociado que está integrado para la limpieza óptima del interior del recipiente.

El uso de este sistema de rociado durante cada proceso de drenado, asegura un muy buen cambio de baños.

Para poder medir los consumos reales, la soft-TRD SIII está equipada con equipos de medición para medir la cantidad de agua. Opcionalmente se pueden adquirir los aparatos de medición del consumo de energía eléctrica y de energía calorífica.

La evaluación de los consumos se puede efectuar directamente en el controlador de la máquina o en un sistema superior de gestión. Todos los parámetros de la máquina o del proceso se presentan en forma online y se protocolizan. También los protocolos de las partidas archivadas se pueden visualizar. Aquí mismo se protocolizan eventuales fallas e intervenciones de los operarios.

La nueva THIES soft-TRD SIII es adecuada para una amplia gama de productos textiles, incluyendo textiles de multifilamentos, productos de alta densidad, tejidos mixtos con diferentes contenidos de elastano y poliéster. Además, también pueden ser tratados los artículos de lana de alta calidad. Los artículos teñidos en la soft-TRD, de las calidades: urdimbre y trama, tejidos de punto, así como los textiles no tejidos, se caracterizan por su suave tacto y sensación voluminosa.

Últimos avances en el método de tintura CPB

(Tratamiento de fulardado en frío)

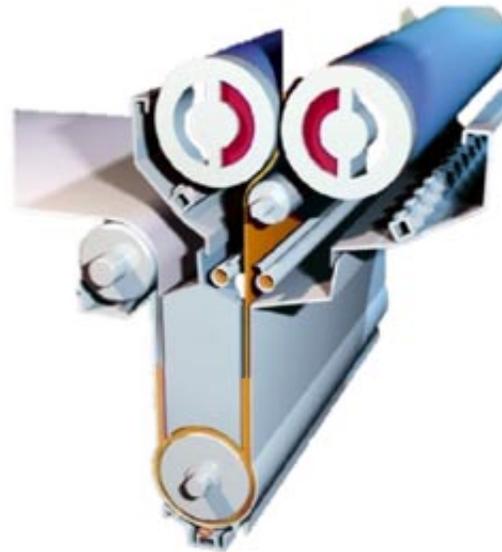
by Benninger

La tecnología del rodillo Küsters S-roller se ha convertido en un producto de marca reconocida y aboga por un método de tintura de tejidos seguro y reproducible: el tratamiento de fulardado en frío CPB. El método CPB está adquiriendo cada vez más importancia, ya que puede emplearse para teñir tanto cantidades grandes como pequeñas de tejido y géneros de punto, a un coste reducido. El escepticismo inicial que despertó una tecnología nueva se está superando con el tiempo gracias a las experiencias positivas obtenidas en la práctica industrial con una tecnología consolidada. La nueva tecnología del rodillo Küsters S-roller, con sus prestaciones técnicas de última generación combinadas con un moderno equipamiento de mando electrónico proporcionado por la división de ingeniería mecánica de BENNINGER AG, ofrece las condiciones técnicas que se esperan hoy día de un procedimiento de este tipo.



Estación Küsters de tintura CPB

La tintura de tejidos constituye un proceso muy complejo en el que influyen varios parámetros. Ahora los resultados de la tintura no se miden únicamente mediante una evaluación visual; los instrumentos de medición técnica que pueden determinar estos resultados con exactitud y precisión también se han consolidado dentro de grupos de clientes. Asimismo, la rectificación de errores en la tintura es cara y consume mucho tiempo. Además, las exigencias de sostenibilidad ecológica aumentan constantemente, sobre todo, en lo relativo al consumo de recursos naturales, y están convirtiéndose cada vez más en un factor de coste que ejerce una gran influencia a la hora de tomar decisiones. La tintura CPB con colorantes reactivos es un proceso rentable caracterizado por un nivel muy alto de reproductibilidad. El impregnado en el foulard es la parte más importante del método de tintura CPB. Constituye la base para obtener resultados positivos en el proceso de teñido. Por supuesto, también existen otros factores que afectan al proceso y que hay que tener en cuenta, pero sobre ellos no puede influir directamente un ingeniero de fábrica. A simple vista, la exigencia de un sistema de aplicación forzada es relativamente sencilla. Debe garantizarse que el tinte se aplica por igual y de manera constante por toda la anchura del tejido tras un periodo corto de contacto con el líquido colorante. Esto solo es posible si la presión de exprimido y el golpe de peine se mantienen constantes.



Concepto del rodillo Küsters S-roller

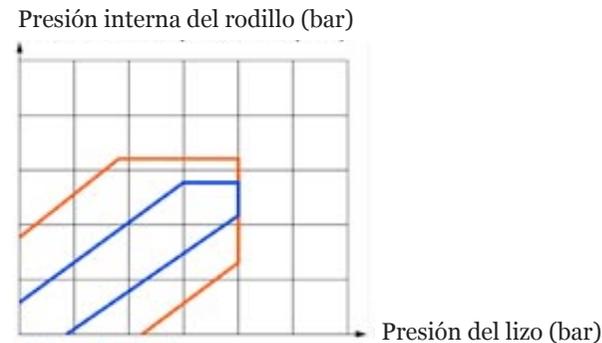
Esta tarea se complica cuando las propiedades del material que debe ser teñido tienen que incluirse en los cálculos. Desde un punto de vista estrictamente técnico, las condiciones se ven afectadas por los siguientes factores: los distintos espesores de la fibra y del hilo, la absorbencia, la tirantez del tejido, la distorsión de la trama, el nivel de humedad admitido y la temperatura del líquido colorante, además de propiedades y errores del tinte tales como la migración del colorante en las orillas durante el proceso de secado. Por este motivo, los requisitos que un sistema de aplicación debe cumplir son complejos y solo pueden alcanzarse empleando equipamiento de control e instrumentación de última generación. Por lo tanto, es necesario controlar rigurosamente la aplicación uniforme del líquido colorante por todo el ancho del tejido, para así corregir los distintos factores que influyen en el proceso.

La nueva tecnología del rodillo S-roller de Küsters / Benninger garantiza una aplicación del líquido uniforme por todo el ancho del tejido, así como una aplicación del líquido intencionadamente diferente en „orillas-centro-orillas“. Con la incorporación de la instrumentación y control modernos, esto puede ajustarse de manera sencilla y reproducible, o puede también controlarse y regularse según sea necesario.

La nueva tecnología del rodillo Küsters S-roller ofrece un potencial de corrección nuevo y ampliado. La reproductibilidad se maximiza a través de un sistema electrónico de presión (patentado) que garantiza la actuación de fuerzas en línea controlables por todo el ancho del rodillo. Además, el colorante tiene mayor flexibilidad, lo que se traduce en grandes ventajas, sobre todo al teñir tejidos de punto y tejido elástico. Gracias al posterior desarrollo de un revestimiento de rodillo específico, el „Blue Nip“, se puede garantizar que las condiciones de aplicación necesarias se transfieren a los productos teñidos, de manera óptima y duradera. Las tecnologías de alto nivel que protegen la seguridad del proceso adicional desde un punto de vista técnico, tales como la corrección de las tinturas malas y el sistema de dosificación de diseño inteligente con Contidos, de historial demostrado, así como la nueva gestión de la temperatura y la refrigeración de cuatro circuitos, contribuyen a potenciar la facilidad de manejo del foulard de tintura y su reproductibilidad.

Mediante simulación asistida por ordenador, se han puesto a prueba las condiciones de flujo a varias velocidades y con varias calidades de tejido, para evitar los llamados rincones muertos en la tintura. El resultado ha sido el desarrollo del „mini U-Flow“.

Diagrama de corrección



- Rango de desviación convencional
- Nuevo rango de desviación

Por tanto, ha sido posible mejorar los factores de influencia adicionales para alcanzar resultados de teñido óptimos, lo que también tiene efectos positivos sobre el consumo de colorante. A través de Telink, es posible transferir optimizaciones en línea desde el centro de competencias Benninger AG al sistema, y comprobar su eficiencia en cualquier momento. En resumen, se puede decir que Benninger ha acertado al producir colorantes con una máquina de tintura inteligente mediante la incorporación de un equipamiento electrónico de última generación en la tecnología de rodillo Küsters S-roller posteriormente desarrollada. Todo esto genera un alto nivel de reproductibilidad y flexibilidad. Se pueden obtener los mismos resultados de teñido con las mismas recetas, incluso después de varios años. Nunca antes había sido posible controlar o regular tantos parámetros de teñido de una manera tan precisa. Así pues, las ventajas aquí descritas —especialmente en comparación con el teñido por agotamiento—, que comprenden desde un consumo de agua considerablemente inferior por kilo de mercancía teñida, un consumo muy bajo de electrolitos, procesos de tensión y abrasión bajas (sin necesidad de tratamientos enzimáticos ni antipilling) y, por tanto, sin pérdida de peso, no solo se perciben en la tintorería y en la calidad de las telas, sino que están adquiriendo cada vez más importancia desde un punto de vista económico. Küsters es un nombre de marca integrada de la compañía Benninger AG, de Uzwil, Suiza.



Panorama nacional:

by Oliver Schmidt

Portugal

Después de nuestras series en que se hizo un Enfoque de País en los grandes mercados de los EE.UU., México y América del Sur, en esta edición queremos voltear a ver a un país más pequeño. Estamos hablando de Portugal. Y no a causa de su tamaño. Es una reacción en cadena que nos interesa aquí, porque el crecimiento de la UE es un factor muy determinante para el crecimiento de la economía mundial, y la suerte de Portugal, uno de los estados en crisis, ha mejorado claramente después de la larga recesión. Aún más importante, desde el punto de vista textil, queremos examinar si Portugal es un país de textiles, o si podría convertirse en uno. Pero en primer lugar, aquí hay algo de información general.

Portugal es un estado en el suroeste de Europa y se encuentra en el oeste de la Península Ibérica con España su único país vecino, que limita al norte y al este, a la vez que limita al oeste y al sur por el Atlántico. Con una superficie de 92,212 km², el país es uno de los países más pequeños de Europa. España es cinco veces más grande, con una superficie de 504,645 km². Su población es igualmente reducida. Portugal tiene 10'602,000 habitantes, un poco más que Austria y un poco menos que Grecia y Bélgica, pero mucho menos que la de España, que tiene una población de 46'609,652. Estas cifras demuestran que Portugal tiene una densidad de población superior a España.

Las ciudades más grandes son la capital de Lisboa, que se encuentra en una bahía en el estuario del río Tajo, en el extremo suroeste de Europa, en la costa Atlántica, con 545,245 habitantes, y Oporto (246,264), Amadora (179,486) y Braga (123,367). La zona más densamente poblada es la franja costera de la frontera Española en el norte hasta la zona de alrededor de Lisboa. El 70% de la población vive en esta zona, y el interior del país y el sur de Portugal están escasamente habitados. Más del 10% de la población se ha asentado en dos ciudades (Lisboa y Oporto), mientras que más de la mitad viven en aldeas de menos de 2,000 habitantes.

Portugal es miembro fundador de la OTAN (1949) y la OCDE (1948), un miembro de la ONU (desde 1955), el Consejo de Europa (1976), y el Acuerdo de Schengen (1991). Además, Portugal es uno de los estados fundadores de la Zona Euro y fue, a pesar del impulso económico a finales del siglo XX, el miembro más pobre y viejo de la UE (se unió en 1986).

La crisis financiera de 2007 y la Euro crisis resultante causó una recesión y los problemas socio económicos del país.

En la lista de clasificación del PIB de todos los países del FMI, Portugal se encuentra en el lugar número 48, con 212,139 millones de dólares, justo en frente de Argelia y justo detrás de Venezuela. De acuerdo con cifras del FMI, el PIB per cápita del país era 25,643 dólares en 2013. El Banco Mundial informa que esta cifra será de 25,900 dólares. Portugal está en la posición 42 en las estadísticas del FMI y alcanza sólo el 77% de la media de la UE.

La baja competitividad e industria la hace tener una mano de obra barata en otros lugares exponiendo la vulnerabilidad del desarrollo de negocios de Portugal. La falta de crecimiento ha hecho que la deuda nacional, de las empresas y la privada haya aumentado de manera constante en los últimos años. La falta de capital también ha hecho que la deuda de Portugal se haya incrementado en el extranjero. Portugal ha recibido ayuda financiera de la UE y del FMI desde mayo de 2011, debido a que ya no era capaz de financiarse en el mercado de capitales. Portugal recibió préstamos por 3 años por un total de 78 mil millones de euros. El préstamo se paga en etapas, en base a los informes de avance trimestrales después de la aprobación por los comités apropiados.

En 2011 la economía de Portugal se redujo en aproximadamente un 1.7% y en 2012 en alrededor de 3.2%. Sin embargo, desde 2013, lo peor de la recesión parece haber terminado.

En el segundo trimestre de 2013 la economía creció inesperadamente en alrededor de 1.1%. Los expertos de los bancos y los institutos económicos habían pronosticado el fin de la recesión en el segundo trimestre, pero habían contado con un crecimiento de menos del 1%. Esta mejora en el crecimiento no podía mantenerse en el tercer trimestre, pero la economía aún logró un crecimiento de alrededor del 0.2%, por lo que 2013 terminó con un descenso general (-1.4%). Se prevé un crecimiento del 0.8% – 0.9% para el 2014.

En 2015 se espera que aumente en un 1.3% y en 2016 un 1.7%. Gracias al aumento de las exportaciones de la balanza comercial, en el 2015 se convertirá en positivo por primera vez desde hace 70 años. Portugal tiene una alta tasa de desempleo de 14.5% en el año en curso, pero esta debe ser reducida al 12.8% en 2016. Otros problemas son el saldo presupuestario público (-4.9% del PIB) y gran deuda pública (127.7% del PIB).

Echemos un vistazo a la economía. Desde la entrada de Portugal en la CE en 1986, el país ha desarrollado una economía cada vez más diversificada en todos los sectores. La pesca y la agricultura representan ahora alrededor de 2.4% del PIB, por debajo de aproximadamente el 25% en 1960, mientras que todavía emplea el 9.9% de la fuerza laboral. El sector de la industria tiene el 23.1% del PIB y da trabajo al 24.2% de la población activa.

Las industrias principales son: refinerías de petróleo, la petroquímica, la producción de cemento, industrias automotrices y navieras, eléctrica (principalmente de fuentes renovables) y las industrias de electrónica, maquinaria, industria de la pulpa y el papel, el moldeo por inyección, productos de plástico, textil, calzado, cuero, muebles, cerámica, industria de bebidas y alimentos y corcho (productor líder).

Las industrias automotrices y otras industrias mecánicas se encuentran principalmente en los alrededores de Setúbal, Oporto, Lisboa, Aveiro, Braga, y Santarém.

Y ahora echemos un vistazo a la industria textil. Los textiles y el sector del vestido han sido una parte importante de la estructura de fabricación portuguesa y el comercio exterior durante mucho tiempo. Por ejemplo, en conjunto, estos dos sectores representaron el 2.0 por ciento del valor agregado bruto, el 4.3 por ciento del empleo y el 11.8 por ciento de las exportaciones manufactureras totales de la economía portuguesa en el 2006. Pero vamos a empezar por el principio.

La liberalización del comercio resultante de la AELC contribuyó fuertemente a la expansión de los sectores textil y del vestido portugués y, desde su naturaleza relativamente intensa en trabajo coincidía con la dotación de factores relativamente abundante de mano de obra de la economía.

Como resultado de ello, los índices clásicos de Balassa para Portugal muestran una ventaja comparativa revelada en estos sectores desde los años sesenta. La adhesión de Portugal a la Comunidad Económica Europea (CEE) en 1986 y la implantación del Mercado Único Europeo en 1993 trajeron una mayor liberalización en estos sectores. Sin embargo, el mercado de la CEE se vio protegido por las cuotas de importación impuestas bajo el Acuerdo Multifibras (AMF), dando a los exportadores portugueses una ventaja competitiva en el mercado europeo.

Esto condujo a un rápido desarrollo de la industria textil y del vestido en Portugal. Según Quadros de Pessoa, entre 1982 y 2000 el número de empresas de ropa aumentó de aproximadamente 2,000 a aproximadamente 7,000 empresas, y los fabricantes de textiles aumentaron de 2,000 a 2,500. Luego se volvió a disminuir y hoy puede haber alrededor de 2,000 empresas del sector textil y entre 4,000 y 5,000 empresas de ropa. Inicialmente, esto parece mostrar un crecimiento dinámico, pero otras cifras muestran que puede haber sido una llamarada de petate. La cuota textil VAB aumentó inicialmente del 2.5% al 3.5%, y luego rápidamente se redujo de 1986 a aproximadamente el 1%. Las prendas de vestir aumentó, luego disminuyó a una tasa del 1% al 1.5% en 1992, y luego regresó a alrededor del 1%. El número de personas empleadas en estas industrias también es interesante. Aquí la proporción inicialmente se duplicó en el comercio de prendas de vestir, de 3% a más del 6% en 1990, y entonces volvió a bajar a 3% hasta 2006. El empleo de textiles cayó constantemente desde el 8% a sólo el 2%.

La participación de las exportaciones textiles se redujo de 19 por ciento en 1982 al 8 por ciento en 2006 y la participación de las exportaciones de ropa aumentó del 11 por ciento en 1982 al 16 por ciento en 1992, disminuyendo a 4 por ciento en 2006. Por lo tanto, en la actualidad, la industria de la confección representa una mayor participación en el empleo total y el número de empresas, pero una menor participación en el VAB y las exportaciones de los textiles. En su conjunto la participación de los sectores textil y del vestido en las exportaciones totales de fabricación se redujo del 30 por ciento en 1980 al 12 por ciento en 2006.

Hoy en día, los textiles y el vestido apenas figuran en las estadísticas de exportación y representan apenas el 3-4% de todas las exportaciones. Las exportaciones de textiles al segundo socio comercial más importante que es Alemania, por ejemplo, han ascendido a 145'768,000 euros en 2013, una proporción de sólo el 1.1%, pero esto fue un aumento en comparación con los totales del año anterior 134'447,000 euros, aproximadamente el 8.4%. En el caso de la industria de la confección se encuentran valores similares. Se exportaron a Alemania en 2013 mercancías por valor a 63'527,000 euros, un déficit de 11.74% y sólo el 1.05% de todas las exportaciones.

El Comercio e Inversión de Alemana escribe en un análisis en mayo de 2013: „En el pasado, los nuevos puestos de trabajo fueron creados principalmente en el sector terciario. Por esta razón, el número de trabajadores de la industria se hundió en un 15% como consecuencia de los cambios estructurales que tuvieron lugar entre 1998 y 2005, mientras que el número de empleados del sector servicios aumentó en más del 18%.

En general se considera que este desarrollo no sólo continuará, pero se intensificará como resultado de los cambios globales. El empleo en el sector industrial podría disminuir como resultado del trabajo de beneficios derivados, los desajustes de la empresa y los cierres de empresas en el curso de las medidas globales de eficiencia destinadas a incrementar aún más la competitividad. Los sectores que se ven particularmente afectados por estas tendencias son: Los artículos de cuero, textiles y artículos eléctricos. “Pero si el futuro del país se encuentra exclusivamente en la industria de servicio es inseguro.

¿Dónde podrían quedar las posibilidades de Portugal con respecto a su futuro como país textil? Uno tiene que buscar duro, como todas las cifras apuntan generalmente en la otra dirección.

Vamos a empezar con un número positivo. Las importaciones de textiles de 2013. La compañía de consultoría portuguesa Jacoli, especializada en textiles, dio cifras detalladas en su página web en abril. Las exportaciones de la industria textil portuguesa subieron un 3.5% en 2013, comparado con 2012, a 4 256 879 000 de euros. La clase que más contribuyó fueron los artículos textiles para el hogar con un aumento del 9.3%, seguido de otros productos textiles con el 3.4% y el vestido con el 2.1%. Dentro de las distintas categorías, el incremento más notable fue de los tejidos de punto (código 60) con un 11.2% y otros textiles manufacturados (código 63) que se elevaron un 10.9%. Por otro lado, los mayores descensos fueron para los artículos de seda (código 50), con 46% y otras fibras vegetales (código 53) con un 16.9%.

Otra buena noticia proviene de un informe de SRF (Televisión Suiza) que ve el futuro de la industria textil portuguesa en una luz positiva. Ellos dicen: „Portugal tuvo que recetarse una dieta estricta para sí mismo: Ahorros, reducción de personal, reducción de salarios y aumentos de impuestos. Sin embargo, una gran cantidad funcionó incluso en la crisis. Se fundaron nuevas empresas y las viejas se reorganizaron. Esto ha ocurrido en una de las ramas más tradicionales en el país con un éxito sorprendente: En el sector textil. Hoy en día se ve completamente diferente que hace cinco o diez años. Y muchos dicen, esto es sólo el principio.“

Un lento crecimiento y una modernización básica son ciertamente pasos en la dirección correcta, sin embargo, ciertamente no son suficientes. En un análisis futuro, uno tiene que considerar algunos factores a largo plazo. Portugal tiene unos salarios bajos en comparación con los países europeos, y sobre todo en Europa Occidental. Además, Lisboa se encuentra en una muy buena situación geográfica como un puerto marítimo en lo que respecta a Asia, y rutas muy cortas a otros puertos europeos importantes. El país en sí, así como la Unión Europea, verán el futuro de Portugal no sólo en las industrias agrícolas y de servicios.

La espiral de la industria decreciente se debe detener, y crear nuevas industrias modernas si no queremos que Portugal se convierta en un niño problema europeo. ¿Por qué no promover la industria textil, que experimentó un auge en el país a principios de los años 60?

Los salarios están aumentando en todo el mundo e incluso si Portugal tiene aquí claras desventajas en comparación con los países de Asia y África, la ventaja de la ubicación podría compensar esto en el mediano plazo. En estos días, la deslocalización cercana, es decir, la restauración de la obra subcontratada para el Lejano Oriente a Europa, es una tendencia que vale la pena. Deutsche Welle publicó un informe en un artículo en marzo con el título: „¿Portugal pronto se convertiría en la “ India de Europa“?“, con empresas multinacionales instalando allí centros de llamadas y líneas directas de servicio. Ellos se beneficiarían no sólo de la competencia lingüística de los portugueses y el alto desempleo, sino también de los bajos salarios. El salario promedio de un graduado universitario en Portugal es de sólo 600 euros al mes.

En particular, para la moda rápida; la conversión rápida de una idea de la ropa en un producto que está disponible en un corto tiempo, requiere proximidad espacial como una condición importante. Es cuestión de organizar una cadena de suministro corta. Sin embargo, un contenedor de Shanghái a Hamburgo requiere más de un mes y esto es mucho tiempo. La siguiente cita es de Zara e Inditex fundada por Amancio Ortega: “Los azotes de la moda es como la venta de pescado. El pescado fresco, como una chaqueta recién cortada en el último color, se vende rápidamente y a un precio más alto. El que se capturó ayer debe ser descontado y no podrá venderse en absoluto.”

Zara se conoce como un inventor y, junto con su competidor H&M, como líder del mercado en el ámbito de la moda rápida y surte poco más de la mitad de sus productos procedentes de España, Portugal y Marruecos. Esto cuesta más. Pero debido a que su cadena de suministro es corta, Inditex puede reaccionar rápidamente a las nuevas tendencias. En lugar de apostar a una mirada caliente del mañana, Zara puede esperar a ver lo que los clientes están comprando realmente—y hacen eso. Mientras que otros están atrapados con existencias no deseadas, Inditex vende a precios completos y las ventas se han cuadruplicado a 13.8 mil millones de euros (\$19.1 mil millones de dólares), desde la oferta pública inicial de la empresa en 2001.

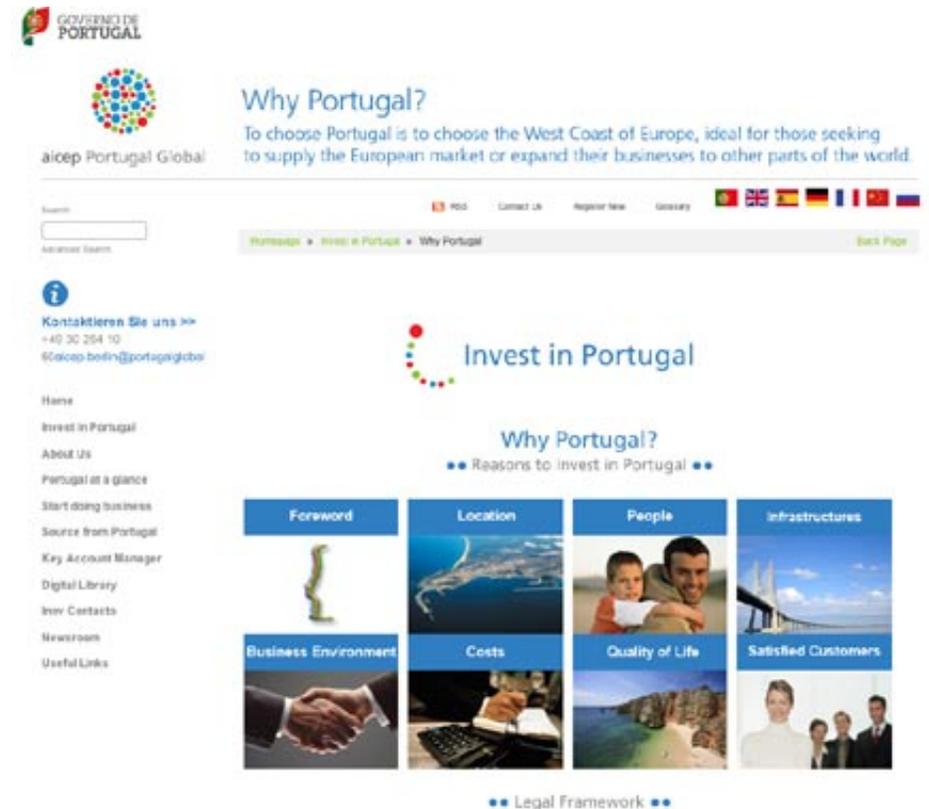
La moda rápida podría convertirse en un generador de valor para la industria textil de Portugal. Todavía no hemos tratado el aspecto de la producción sostenible. Esto se refiere a los salarios, las condiciones de empleo, la protección de los recursos y la protección del medio ambiente. Respecto a la sostenibilidad, un país europeo tiene claras ventajas en comparación con la competencia en Asia y África a causa de las leyes y los controles impuestos. En caso de que la importancia de la sostenibilidad seguirá aumentando desde el lado del consumidor, sería otra ventaja para Europa y también para Portugal.

Estos fueron algunos argumentos a favor de Portugal. Para ayudar a la industria textil en Portugal a brillar de nuevo, todos los acontecimientos citados aquí deben progresar significativamente, y los jugadores importantes deben identificar a Portugal como una solución central.

Esto incluye la asistencia de la Unión Europea que, desde la crisis, se ha requerido para desarrollar visiones y apoyar a estados miembros. Sólo con la ayuda de programas de ayuda y considerables incentivos a la inversión pueden mejorar las tasas de crecimiento, ayudando a hacer rentable de nuevo la bastante insignificante industria textil de Portugal.

Y a Portugal realmente le gustaría eso. En la página web portugalglobal.pt, operada por aicep Portugal Worldwide - Agencia de Comercio e Inversión, un entidad gubernamental creada en 2007, es un documento de posición con el título, „Invertir en Portugal - Industria de Textiles y del Vestido“, fechado en 2013, que recomienda las ventajas de grandes inversiones en estas industrias en Portugal.

Vamos a esperar que el Sr. Jean-Claude Juncker haya visitado el sitio web, ya que podría ser un plan inteligente para el Presidente de la Comisión de la UE, el gastar algo de dinero de su paquete de inversión de 315 mil millones para la industria textil de Portugal.



<http://www.portugalglobal.pt/EN/InvestInPortugal/WhyPortugal/Pages/whyportugal.aspx>



Un precio razonable y la estabilidad con sobre presión

ITV Denkendorf und Bionic Composites GmbH desarrolla un nuevo material para tablas de surf

En el campo de la tecnología de sándwich, Bionic Composites GmbH ha patentado una idea asombrosa biónica y expansible y la tiene, demostrada inicialmente, creándola en forma de una tabla de surf. La idea se basa en el principio de que el núcleo de espuma está sujeto a sobre presión. Además, las tecnologías de articulación se utilizan para una conexión de cierre de una gran variedad de materiales.

La nueva tecnología Hydroflex se basa en el desarrollo de dos piezas; por una parte, una de tres dimensiones, diseñada especialmente con la capa superior laminada, y por otro lado, un núcleo de espuma o componente sándwich que permanece en forma estable bajo sobre presión.

Estas tecnologías se han examinado de cerca en el Instituto de Tecnología Textil e Ingeniería de Procesos debido a que ambos procedimientos son económicamente viables. Además, tienen un gran potencial de mercado. Pueden ser utilizados en toda el área de construcción de peso ligero en un gran número de sectores individuales.

Esta tecnología se utiliza actualmente en las tablas de surf. Con el uso de una válvula es posible bombear aire en el núcleo de la espuma. En cuanto a la rigidez de la tabla de surf, las denominadas dinámicas de flexión, se pueden adaptar variando la presión interior por medio de presurización infinitamente variable ajustándola individualmente a las necesidades de la persona que practica surf y a la propia ola. Como descubrió Bionic Composites GmbH, la estructura de la junta sigue siendo 100% estable en su forma bajo alta presión. La presurización de endurecimiento de la espuma permite la construcción sin refuerzos laterales. Esto mejora adicionalmente la dinámica de flexión y hace que la construcción sea tan robusta que no son necesarios otros materiales para estabilizar la tabla de surf.



Tabla de surf

La construcción se puede estabilizar mediante el aumento de la presión interna sin aumentar el peso. Otra ventaja es que la característica del componente se puede adaptar según el requisito por aumento de presión o de reducción de presión, dependiendo de las condiciones predominantes. La regla es la siguiente: Cuanto mayor sea la presión interna, la tabla será más rígida.

En ITV Denkendorf, las investigaciones se llevaron a cabo con los componentes del emparedado hechos especialmente para poner a prueba esta teoría. En los primeros intentos, se utilizaron los plásticos de espuma a base de poliestireno expandido (EPS). Parecía que estos, dependiendo de la densidad, eran capaces de soportar la presión de aproximadamente 2 bares. El material del núcleo falló cuando se aumentó la presión. Incluso se aplicó una presión interna más alta a los materiales de sándwich de corcho, y el núcleo interno del material era capaz de soportar este aumento de presión. Sin embargo, la capa superior de fibra de vidrio comenzó a tener fugas ya que la presión se elevó a 5 bares. Los resultados de las pruebas de flexión de los componentes del sándwich presurizados con un núcleo de EPS muestran que con una presión de 2 bares, se puede lograr un aumento de la curvatura máxima de más de un 11%. Las pruebas de aplastamiento mostraron que el aumento de la presión interna provoca la compresión en el material. Por ejemplo, el aumento de presión requerido para un factor de compresión del espesor del material del 80% en una prueba de corcho laminado era de aproximadamente de 20 kN a aproximadamente 60 kN a una presión interna de 2 bares. En este punto, se observa una distorsión parcial en la parte posterior.

En pruebas usando EPS como un material de núcleo y bajo una presión interior de 2 bares, las unidades completamente laminadas mostraron distorsión de sólo el 25% después de la compresión anterior de alrededor del 80%. Sin presión interior, la capacidad de mantenimiento es superior al 50%. Con los intentos dinámicos a profundidades bajas de penetración, es posible la relajación completa.

Si un laminado de fibra de vidrio y sándwich de espuma son desafiados dinámicamente, altas fuerzas de cizallamiento se liberan debido a la alta densidad de la fibra de vidrio y la baja densidad del núcleo de espuma. Las capas superiores de fibra de vidrio de ese modo pueden liberarse del núcleo de espuma cuando está bajo la influencia de fuerzas de gran alcance y altas tasas de oscilación. Así que la superficie de conexión (superficie de adhesión) de dos dimensiones estándar fue sustituida por una estructura de conexión tridimensional con un aumento esencial de la superficie de conexión de las capas de estratificado („arraigamiento“). Este procedimiento sirve para impedir la deslaminación entre el núcleo de espuma y la agrupación de fibra de vidrio, aumentando la resistencia a la rotura de los componentes del grupo.

Se tiene una gran ventaja por la posibilidad de aumentar el arraigamiento especialmente en las zonas estresadas. En las zonas de estrés, el arraigamiento proporciona una estabilidad adicional. Las ventajas de la tecnología de arraigamiento tienen claras ventajas de costos en comparación con tecnologías similares porque no hay costo adicional de materiales.

Se puede automatizar y se puede implementar manualmente a bajo costo. Es fácil de aplicar y el grado de conexión puede ser dirigido de forma individual.

Las investigaciones iniciales sobre el área de la tecnología de conexión entre la capa superior y el material de núcleo mostraron que los componentes con un arraigamiento tridimensional muestran mucha mejor resistencia a las pruebas de descamación que con las pruebas sin la tecnología de arraigamiento. Los intentos con los que el arraigamiento se fortaleció con fibra de vidrio muestran las conexiones aún más firmes. Esta mejora es realmente más eficaz con un peso superior.

Ambas tecnologías que se examinaron tienen el potencial de reducir los costos de producción de los componentes del grupo de fibra y aumentar al mismo tiempo la firmeza del componente. El control de la presión interna de forma variable permite la orientación reguladora de las cualidades de los componentes (rigidez, firmeza, comportamiento de oscilación). Además, la medición continua de la presión interna permite la supervisión de la integridad estructural del material.

La construcción especial de todo el componente y una cooperación coordinada entre los diferentes materiales proporciona por el hecho de que la construcción se mantiene en forma estable y no se hace arco bajo la presión interior en un cilindro.

Debido a que el concepto de „espumas a presión“ se refiere a un principio generalmente válido de construcción o producción de un aumento de la rigidez, Bionic Composites GmbH y la ITV Denkendorf ven un gran potencial en esta nueva tecnología, así como en la tecnología de fibra de grupo y la tecnología de espuma metálica. Hay muchas aplicaciones que pueden ser atendidas por estas tecnologías versátiles, por ejemplo, en el deporte, la construcción de barcos, y en la industria automotriz.

Restringir el fuego con los textiles

Fabricación de Poliamida a prueba de fuego usando un nuevo proceso

La llama del mechero Bunsen come en la tela brillante del hilo de poliamida. Perlas fundidas y calientes gotean sobre la base. Las pruebas de fuego que tienen lugar en un laboratorio de ensayo pueden tener efectos drásticamente diferentes en la práctica. Por esta razón, los investigadores de ITCF Denkendorf están trabajando en una mejora de las características de resistencia a la llama de los textiles de poliamida.

Las superficies textiles de poliamida no sólo son ampliamente utilizadas en prendas de vestir y textiles para el hogar como alfombras o productos textiles de pared.

Noticias del Instituto de Tecnología de Procesamiento Textil de Denkendorf

Una alta resistencia a la tracción y buena resistencia a los solventes predestinan a los tejidos de poliamida técnicos para usos industriales diversos, por ejemplo, la ropa de máquina de papel y bandas transportadoras.

La resistencia a la llama es de considerable importancia en todas estas áreas, y la preocupación principal es la seguridad humana y la protección de la propiedad. Las poliamidas tienen muchos usos variados, pero su falta de resistencia al fuego ha dificultado su popularidad hasta ahora. Para cumplir con los requisitos de seguridad modernos, la poliamida ahora tiene que ser tratada adicionalmente: Se intenta que una sustancia química „recubra“ el hilo y sea aplicada a su superficie exterior. Pero este tratamiento no es permanentemente efectivo. El recubrimiento se desvanece, ya sea eliminado en el lavado del textil, o por efectos mecánicos externos, haciendo que la resistencia a la llama se vuelva cada vez más ineficaz.

Los investigadores en ITCF Denkendorf están abriendo nuevos caminos en la integración de los componentes de protección a la llama en el proceso de condensación directamente en las cadenas del polímero.

Esto hace que la conexión de protección contra las llamas esté firmemente integrado químicamente, y sea permanentemente efectivo debido a este hecho. Aunque este procedimiento se ha aplicado a poliéster durante mucho tiempo, y el hilo de poliéster a prueba de fuego ya está disponible comercialmente, la situación es diferente con las poliamidas.

Una poliamida con una función de comonómeros de protección contra las llamas como el desarrollado en Denkendorf, no está disponible actualmente en el mercado. Es un proceso técnico complicado para lo que se ha solicitado una patente, ha activado a este nuevo grupo de materiales.

Vale la pena destacar que estos componentes de protección contra las llamas ofrecen una excelente protección contra el fuego y están libres de halógeno. Los halógenos son muy usados todavía en la protección contra incendios a pesar de que pueden causar problemas a pesar de que se sabe que durante la combustión liberan haluro de hidrógeno el cual es nocivo.

En los laboratorios Denkendorf se compararon extensamente las cualidades resistentes a la llama y cualidades físicas y mecánicas de las nuevas fibras de poliamida a prueba de llamas contra las fibras sin protección integrada a las llamas. Ellos fueron capaces de determinar sólo pequeñas diferencias que son irrelevantes para el otro procesado de las fibras en productos textiles. Por consiguiente, los rangos actuales de aplicación de fibras de poliamida se extienden claramente por las mejores cualidades de prevención de incendios.

No sólo el área textil es de interés con respecto a la aplicación de polímeros a prueba de fuego. Las piezas de plástico moldeado también tienen que ser protegidas del fuego – en cualquier lugar donde se pone caliente: como dentro de las cubiertas electrónicas o por debajo de las cubiertas de la máquina.

Al final, los plásticos modernos encuentran amplio uso en la construcción ligera. En particular en los sectores automotriz y arquitectónico, cada vez se utilizan materiales compuestos reforzados con fibras. Los termoplásticos tales como poliamida se utiliza como una matriz en materiales de grupo y, a menudo tienen que cumplir funciones particularmente difíciles cuando se trata de la prevención de incendios.

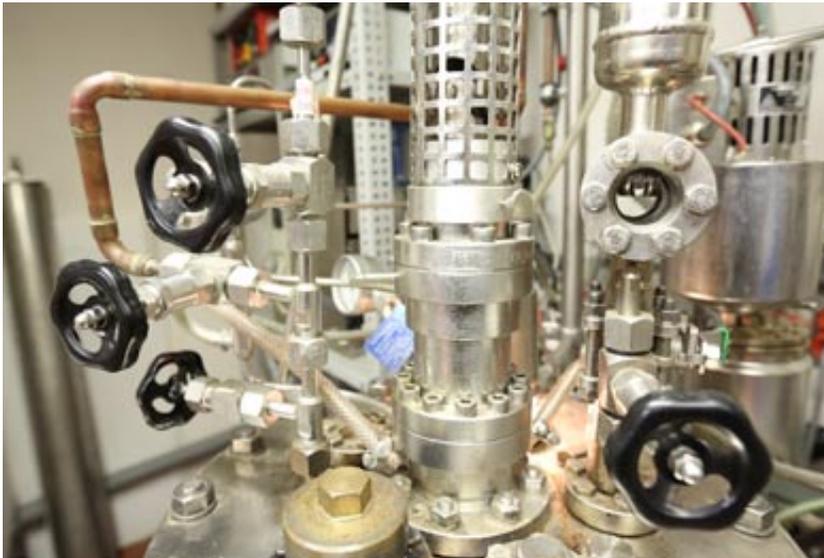
Modificaciones de la superficie de fibra de carbono

La mejora en las características mecánicas de los materiales compuestos de fibra de carbono

Los materiales de fibra de grupo se han afirmado a sí mismos en los últimos años debido a sus excelentes cualidades mecánicas y su amplio potencial en la construcción ligera en la conducción de las áreas industriales.

En particular, son materiales compuestos a base de fibra de carbono que han alcanzado un amplio reconocimiento. La firmeza y dureza inusual relacionada con su bajo peso les predestina para su aplicación en vehículos motorizados, la construcción de parques eólicos, así como en otros campos técnicos.

La firmeza especial de este grupo de materiales se deriva, por una parte, por las cualidades mecánicas de la fibra de carbono, y por otro lado, a partir de su interacción con la matriz, por ejemplo, resina epoxi circundante. Esta interacción garantiza que una pieza de trabajo puede estar firme de manera óptima contra las fuerzas externas. Sin embargo, la calidad adhesiva de la fibra de carbono no siempre es lo suficientemente buena para unirse a la matriz.



Reactor para la fabricación de poliamidas

Si la superficie de la fibra se afloja de la resina epoxi debido a fuerzas externas, los resultados son generalmente fatal. La fuerza de absorción se concentra sólo en las fibras, y la falla del material puede resultar en que: La pieza de trabajo se rompa.

La manera estándar para mejorar la unión de la fibra - matriz es un tratamiento químico específico de las propias fibras. Este se compone de un tratamiento de oxidación en la superficie de la fibra. Es precisamente aquí donde los grupos químicos funcionales pueden mejorar las cualidades de la unión de la matriz y la fibra. Sin embargo, la firmeza de las fibras se reduce a través de la rugosidad de la superficie de la fibra, dañando la propia fibra.

Se están abriendo nuevos caminos en ITCF Denkendorf en un intento de aumentar las cualidades de la unión de fibra de carbono con la matriz epoxi.

En un proceso químico complicado, las cadenas de polímero se injertan en la superficie de las fibras. Esto implica polímeros que se unen en grupos funcionales de fibra de carbono y polimerizan allí. Ellos crecen en la superficie de las fibras para formar cadenas de polímeros más y más grandes, la creación de estructuras tridimensionales. Se forman cada vez más como pequeñas anclas en la resina epoxi, creando así una unión excelente de fibra matriz, lo que permite que las fibras retengan su estabilidad inicial.

El procedimiento de modificación de la superficie química es fácil y simple para transferir a un escenario de la producción industrial: Las fibras se conservan con un líquido (solución de monómero) y posteriormente son sometidas a un tratamiento térmico.

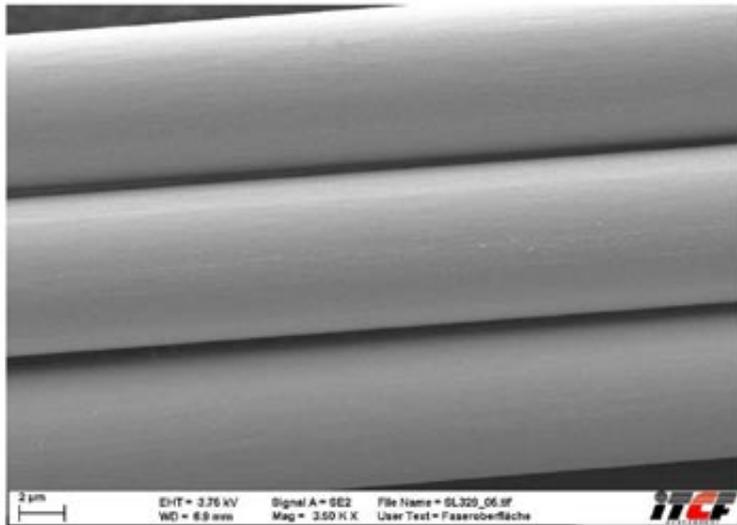
Un proceso de lavado y secado sigue a este.

Las primeras muestras de prueba ya han sido producidas siguiendo estos nuevos métodos y se han probado con éxito por sus cualidades mecánicas. Su resistencia a la tensión se incrementó un 15% en comparación con los materiales de grupo con fibras tratadas convencionalmente. Además, el módulo de elasticidad, una medida de la resistencia de un material sujeto a la distorsión elástica, aumentó en un 6%. El mayor efecto se visualiza por el tratamiento „resistencia al cizallamiento inter-laminaciones“, que aumentó en un 20% y tuvo la mayor influencia. Este valor describe la cohesión de las capas de material dentro de los cuerpos de grupo.

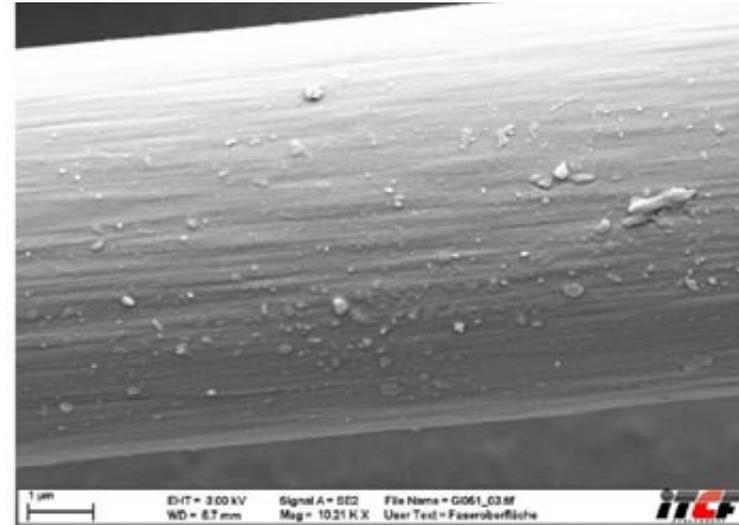
Las imágenes microscópicas de las superficies fracturadas de los materiales modificados muestran una reducción de los llamados ‚Fibra-Módulos-extraíbles‘: En una prueba de tracción, se eliminó mucho menos material de la matriz.

Estos resultados persuasivos prometen un alto potencial para la transferencia de un producto que está listo para el mercado.

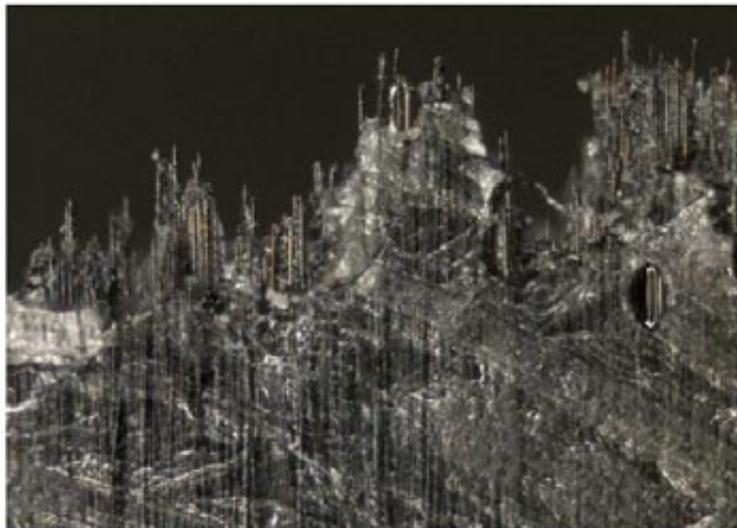
Noticias del Instituto de Tecnología de Procesamiento Textil de Denkendorf



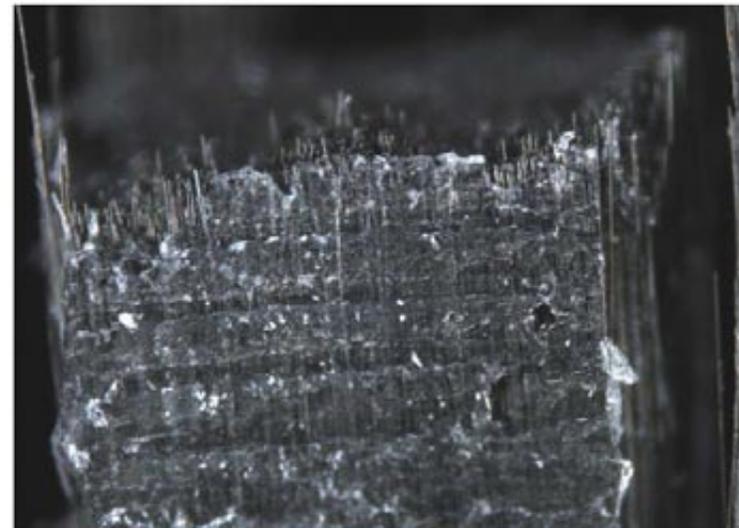
Superficie de la fibra antes de la preparación



Superficie de la fibra después de la preparación con una solución de monómero



Patrón de quiebre: Muestra de ensayo de fibras tratadas convencionalmente. Relación de aspecto = 1.9 mm



Patrón de quiebre: Muestra de prueba de fibra preparada de acuerdo con el método ITCF. Relación de aspecto = 1.9 mm

Los temas de la próxima edición 1 / 2015

LA MEJOR HISTORIA:

Sostenibilidad

Revisión de la Sostenibilidad de 2014
y perspectivas de 2015
Sostenibilidad - Especial del Fabricante
Informes de sostenibilidad de las empresas textiles

Entrevista

Panorama nacional: Italy

No Tejidos y Textiles Técnicos:

“Agrotech, Buildtech, Clothtech, Geotech”

Maquinaria Textil:

“Innovaciones en la eficiencia energética”

Revisión de Heimtextil 2015
Revisión de Domotex 2015
Noticias del Instituto de Tecnología de Procesamiento
Textil de Denkendorf
Resumen de noticia de la Moda y Ventas al Menudeo
Fibras renovables

Advertise here?

Please contact:

Mr. Uwe Köhler

Tel.: +49 2103 232 92

E-Mail: info@koehler-adservice.de

Mr. Stefan Koberg

Tel.: +49 40 5700 4 - 913

E-Mail: sk@deepvisions.de

Hechos duros:

Fundada:

1997

Sitio web:

de forma gratuita y registro

Visitantes Únicos:

80,665 /mes (mayo de 2013)

Visitas:

> 255,177 /mes (mayo de 2013)

Páginas de Impresiones:

> 1'845,780 /mes (mayo de 2013)

Carta Informativa y Revista:

ningún cargo, es necesario registrarse

Las mejores revistas descargadas:

53,175 (emisión 2/2013)

Nuevos Suscriptores en 2013:

1,077 nuevos suscriptores en 2013

Lectores estimados:

75,000 (acumulado de acuerdo a los análisis)

Editor

deep visions Multimedia GmbH

In der Masch 6
D-22453 Hamburg
Germany

Tel. +49 (0)40 57 00 4 - 800
Fax +49 (0)40 57 00 4 - 888
E-Mail: info@deepvisions.de

Editorial

TexData International GBR

In der Masch 6
D-22453 Hamburg
Germany

Tel. +49 (0)40 57 00 4 - 900
Fax: +49 (0)40 57 00 4 - 888
E-Mail: redaktion@texdata.com
editorial@texdata.com

Tecnología y Tipografía

deep visions Multimedia GmbH

In der Masch 6
D-22453 Hamburg
Germany

Tel. +49 (0)40 57 00 4 - 800
Fax +49 (0)40 57 00 4 - 888
E-Mail: info@deepvisions.de